

联合国人口基金

2013 年 12 月 31 日终了年度

财务报告和已审计财务报表

以及审计委员会的报告



联合国 • 2014 年，纽约



说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[2014 年 7 月 22 日]

目录

章次	页次
送文函	5
一. 审计委员会关于财务报表的报告：审计意见.....	7
二. 审计委员会长式报告.....	9
摘要	9
A. 任务、范围和方法	12
B. 审计结果和建议	12
1. 以往审计建议的后续跟踪	12
2. 财务概览	13
3. 治理、问责和业务转型进程	14
4. 甄选、监测和审计执行伙伴	15
5. 人力资源管理	16
6. 对咨询人、专家和临时人员的管理	17
7. 采购和合同管理	18
8. 存货管理	19
9. 工作人员福利负债的供资	19
10. 内部审计和监督	19
C. 管理当局的披露	20
1. 应收捐助、业务基金预付款和其他资产的核销	20
2. 惠给金	21
3. 欺诈和推定欺诈案件	21
D. 鸣谢	21
附件	
审计委员会就 2012 年 12 月 31 日终了年度所提各项建议的执行情况	22

三. 财务报表的核证	25
四. 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报告	26
五. 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表	31
一 截至 2013 年 12 月 31 日的财务状况表	31
二 2013 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表	33
三 2013 年 12 月 31 日终了年度净资产变动表	34
四 2013 年 12 月 31 日终了年度现金流量表	35
五 2013 年 12 月 31 日终了年度和 2012-2013 两年期的预算与实际金额对比表	36
财务报表附注	37

送文函

2014 年 4 月 30 日联合国人口基金执行主任给审计委员会主席的信

谨依照联合国人口基金财务细则 115.3(b)，送交联合国人口基金 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表。

执行主任

巴巴通德·奥索蒂梅欣博士(签名)

2014 年 6 月 30 日审计委员会主席给大会主席的信

谨向你转递审计委员会关于联合国人口基金 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表的报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

审计委员会主席

埃米阿斯·莫尔斯(签名)

第一章

审计委员会关于财务报表的报告：审计意见

关于财务报表的报告

我们审计了所附联合国人口基金(人口基金) 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表, 包括 2013 年 12 月 31 日终了年度财务状况表(报表一)、财务执行情况表(报表二)、净资产变动表(报表三)、现金流量表(报表四)和预算与实际金额对比表(报表五), 以及支持性说明和附注。

管理当局对财务报表的责任

执行主任负责根据国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)编制和公允列报这些财务报表, 负责进行必要的内部控制, 使编制的财务报表不存在因欺诈或错误而出现的重大错报。

审计师的责任

我们的责任是根据我们进行的审计对财务报表发表意见。我们的审计是根据《国际审计准则》进行的。这些准则要求我们遵守道德操守规定, 计划并进行审计工作, 以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

审计工作包括通过执行有关程序, 获取关于财务报表内数额和披露事项的审计证据。审计师依据自己的判断, 包括自己对财务报表是否因欺诈或错误而出现重大错报的风险评估, 选定程序。审计师在进行风险评估时会考虑到与该实体编制和公允列报财务报表有关的内部控制, 以便根据情况设计适当的审计程序, 但其目的不是对该实体内部控制的有效性发表意见。审计工作还包括评价管理当局采用的会计政策是否适当, 作出的会计估计是否合理, 以及评价财务报表的总体列报情况。

我们相信, 我们获取的审计证据为我们发表审计意见提供了充足和适当的依据。

审计意见

我们认为, 财务报表按照公共部门会计准则, 在所有重大方面公允列报了联合国人口基金截至 2013 年 12 月 31 日的财务状况和该日终了年度的财务执行情况和现金流量。

关于其他法律和条例规定的报告

我们还认为，我们在审计过程中注意到或抽查的人口基金的财务事项在所有重大方面均符合《联合国人口基金财务条例和细则》和立法授权。

按照《联合国财务条例和细则》第七条和自 2014 年 7 月 1 日生效的《联合国人口基金财务条例和细则》(UNFPA/FIN/REG/Rev.10)条例 16.1 以及相关附件，我们还就人口基金出具了长式审计报告。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

审计委员会主席

埃米阿斯·莫尔斯(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长

审计组长

路多维克·乌图(签名)

中国审计长

刘家义(签名)

2014 年 6 月 30 日

第二章

审计委员会长式报告

摘要

审计委员会审计了人口基金 2013 年 12 月 31 日终了年度的财务报表，并审查了该日终了年度的业务活动。审计工作是通过访问孟加拉国、加纳、印度尼西亚、马拉维、赞比亚的国家办事处和设在牙买加的加勒比次区域办事处以及审查纽约总部的财务事项和业务进行的。

审计意见

审计委员会对人口基金 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表发表了无保留审计意见。审计委员会的意见载于本报告第一章。

总体结论

审计委员会没有发现对其关于人口基金财务报表审计意见有影响的重大错误、遗漏和误报。审计委员会注意到，人口基金的财务状况良好，不过，在某些方面仍有改进余地，具体而言，需要：更好地管理和监测执行伙伴，加强存货管理，改进对进行结构调整后的次区域和外地办事分处的监督和执行情况评价。

此外，人口基金有必要加速执行审计委员会先前的建议(24%仍未得到执行)，包括改善外地供应商履约情况评估和处理在若干年里一再提出的建议，例如不适当地使用服务合同和特别服务协定。

主要审计结果

审计委员会确认了需要管理当局积极考虑的若干问题，特别是以下问题：

(a) 治理、问责和业务转型

审计委员会审查了人口基金国家办事处的结构调整过程，其中包括设在牙买加的加勒比次区域办事处的区域化，加纳的权力下放和在赞比亚设立办事分处。

审计委员会注意到，人口基金委派协调人承担监督责任，以确保继续支持权力下放的办事处，但审计委员会注意到一些不足之处，包括预期协调人对权力下放办事处进行的监督程度缺乏清晰度。此外，也没有系统地监测协调人是否实现了预期目标。

审计委员会感到关切的是，这些监督和管理上的缺陷将妨碍加强人口基金外地办事处效力的努力。

(b) 利用执行伙伴

人口基金是使用统一现金转移方式向执行伙伴转移现金的组织之一。2012年，人口基金采用了一个执行伙伴能力评估工具，因为统一现金转移方式只涉及采购和财务管理系统。评估工具具有更广的评估执行伙伴的参数，包括能力建设方面的专门知识。

根据对四个国家办事处 112 个执行伙伴的审查，审计委员会发现没有用执行伙伴能力评估工具对 85 个执行伙伴(76%)进行评估。这些执行伙伴是用统一现金转移方式评估的，这种方式没有评估治理和领导、人力资源、方案管理、知识管理、伙伴关系以及监测和评价程序等其他重要领域。

审计委员会感到关切的是，不完整的评估增加了使用能力不足执行伙伴执行人口基金核心任务的风险。

(c) 人力资源管理

审计委员会发现，截至 2013 年 11 月 30 日，国家办事处空缺率是 15%(2012 年：14%)。人口基金有 417 个空缺员额，其中 287 个(69%)是在国家办事处。许多空缺员额对于在国家办事处成功执行项目活动至关重要，这些空缺员额包括国家代表、助理代表、国际业务管理人员、方案分析员和技术专家等关键人员。这些空缺的填补出现一至七个月的拖延，审计委员会注意到，征聘过程从发布空缺公告之日到任命之日大多数情况下是六个月以上，而人口基金的目标是四个月。

关键员额如此长期空缺损害了人口基金对外地办事处活动的有效协调和监督。

(d) 采购和合同管理

审计委员会审查了两个国家办事处 1 758 份涉及货物和服务、每份价值在 50 000 美元以下的订购单，发现没有对供应商的业绩进行评价，尽管他们的合同已经完成。采购政策和程序手册鼓励进行这种供应商业绩评价。

监测供应商评估的现行程序不足，应予加强，以确保不断监测和评价供应商，包括评估所提供货物和服务的价格和质量、交付及时性、售后服务和一般合作情况。

(e) 存货管理

通过使用新的存货管理系统，人口基金在确定外地办事处存货结余方面取得重大进展，不过，新系统未得到充分利用，因为一些协调人缺乏编制显示国家办事处存货价值的系统报告的技能。

建议

审计委员会根据其审计提出若干详细建议，这些建议载于本报告正文。按关

切领域分列的主要建议是，人口基金应：

治理、问责和业务转型

(a) (一) 协调权力下放办事处的业务活动，涵盖对办事分处的评估，确保他们遵守人口基金《权力下放办事处准则》的规定；(二) 制定国家办事处和权力下放办事处之间的作用和职责的明确说明；(三) 改进办事处的人员配置，并制定业绩指标、协调人系统监测和评估标准，以确保高质量和及时履行委派的责任；

利用执行伙伴

(b) 考虑对执行伙伴能力评估工具和统一现金转移方式进行协调统一，以改进对执行伙伴的总体评估；

人力资源管理

(c) 迅速填补长期空缺员额，确保有足够的人员对外地办事处的活动进行协调和监督，确保人口基金有足够的人力资源实现其方案目标；

采购和合同管理

(d) 适当利用现有的供应商评估监测工具，确保国家办事处评价合同金额 50 000 美元以下货物和服务供应商的业绩，找出需要改进的领域；

存货管理

(e) 查明存货管理系统用户的培训需求，提高他们的技能，以便更好地管理存货和提出报告。

A. 任务、范围和方法

1. 联合国人口基金（人口基金）是推动妇女、男子和儿童人人享有健康生活和平等机会的国际发展机构。人口基金支持各国利用人口数据制定政策和方案，以减少贫穷，确保每次怀孕都是期盼的结果，每次分娩都是安全的，每一位青年都远离艾滋病毒/艾滋病，每一位女童和妇女都有尊严和受到尊重。

2. 审计委员会根据大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I)号决议的规定，审计了人口基金 2013 年 12 月 31 日终了财政年度的财务报表，并审查了该日终了财政年度的业务活动。审计工作是按照《联合国财务条例和细则》第七条以及《国际审计准则》进行的。这些准则要求审计委员会遵守道德操守规定，并计划和进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理保证。

3. 依照国际公共部门会计准则，审计的主要目的是使审计委员会能就以下事项形成审计意见：财务报表是否按照国际公共部门会计准则（公共部门会计准则），公允列报了人口基金截至 2013 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了年度的财务执行情况和现金流量。审计包括评估财务报表中记录的费用是否用于理事机构核准的用途；是否按照《人口基金财务条例和细则》对收入和费用进行了适当分类和记录。审计包括对财务制度和内部控制进行全面审查，以及在审计委员会认为必要的范围内，对会计记录及其他单据凭证进行抽查，以便对财务报表形成审计意见。

4. 审计工作是通过实地访问孟加拉国、加纳、印度尼西亚、马拉维和赞比亚等国家办事处以及设在牙买加的加勒比次区域办事处，以及审查纽约总部的财务事项和业务活动进行的。

5. 除审计财务报表外，审计委员会还按照《联合国财务条例和细则》财务条例 7.5 审查了人口基金的业务活动，重点是采购和合同管理、治理、问责和业务转型、人力资源管理以及使用执行伙伴。

6. 审计委员会与监督事务司协调规划审计工作，以避免工作重复，并确定监督事务司工作的可靠性。

B. 审计结果和建议

1. 以往审计建议的后续跟踪

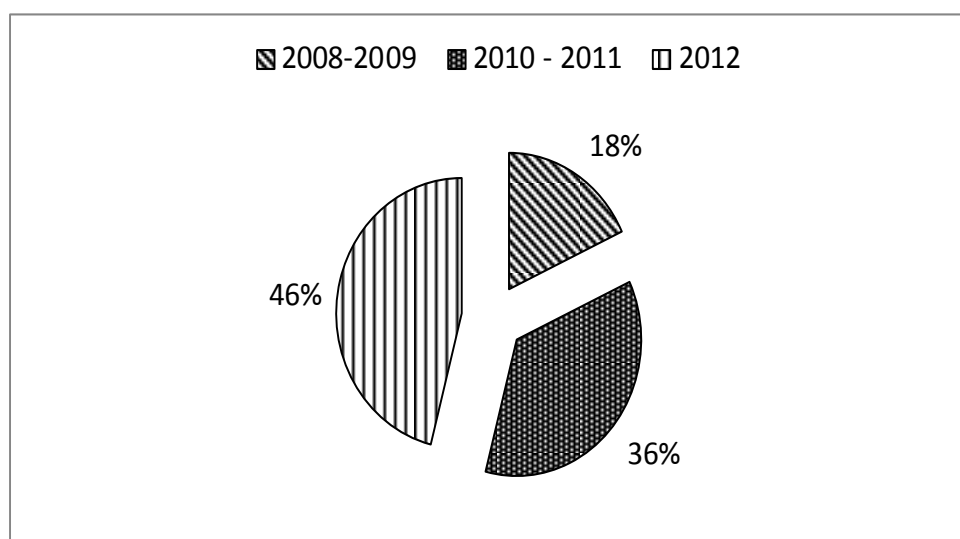
7. 在 2012 年提出的 45 项建议中，34 项建议(76%)已充分执行，11 项(24%)仍在执行中。本报告附件载有进一步细节。

8. 审计委员会对仍在执行中的 11 项建议进行了评估，注意到两项建议(18%)与 2008-2009 年期间有关，4 项(36%)与 2010-2011 年期间有关，5 项(46%)与 2012 年 12 月 31 日终了财政年度有关。下图分析审计委员会建议的执行滞后情况。

9. 委员会感到关切，人口基金有关未评估外地供应商业绩的的建议的执行速度缓慢，以及一些年来反复提出的建议，例如使用的服务合同和特别服务协定不符合人口基金服务合同和特别服务协定政策。

图

正在执行中的审计委员会建议的执行滞后情况(百分比)



资料来源：人口基金 2013 年 12 月 31 日终了期间的财务报表

2. 财务概览

业务结果

10. 在本报告所述年度，人口基金报告收入总额为 9.767 亿美元，费用总额 9.133 亿美元，盈余 6 340 万美元。2013 年的收入总额(9.767 亿美元)比 2012 年(9.883 亿美元)略有下降，减少了 1.2%，即 1 160 万美元。本报告所述年度收入总额减少，原因是专用捐款减少。另一方面，费用由 2012 年的 8.312 亿美元增至 2013 年的 9.133 亿美元，增长了 9.9%，即 8 210 万美元，反映了人口基金方案活动的增长。

11. 其他资源 4.706 亿美元(2012 年：5.031 亿美元)占收入的 48%，反映出人口基金的活动仍然主要是专用资源活动，是根据捐助方具体要求执行的。

比率分析

12. 对人口基金主要财务比率的分析显示，与 2012 年一样，人口基金 2013 年的易变现比率良好，足以在不处理非流动资产的情况下支付到期债务（见下表）。

表
人口基金财务比率分析

比率说明	2013 年 12 月 31 日	2012 年 12 月 31 日
资产总额：负债总额^a		
资产：负债	2.9	2.2
流动比率^b		
流动资产：流动负债	4.6	2.8
速动比率^c		
现金+投资+应收款：流动负债	4.2	2.6
现金比率^d		
现金+投资：流动负债	0.7	1.3

资料来源：人口基金 2013 年 12 月 31 日终了期间的财务报表

^a 高比率显示清偿能力良好。

^b 高比率显示实体有能力偿付短期债务。

^c 速动比率比流动比率更保守，因为速动比率不包括比较难以变现的存货和其他流动资产。比率越高，当前财务状况就越具流动性。

^d 现金比率衡量实体流动性，具体衡量流动资产中可用于偿付流动负债的现金、现金等价物和投资资金数额。

3. 治理、问责和业务转型进程

人口基金结构调整

13. 2007 年，人口基金开始结构调整进程，建立权力下放的次区域办事处和国家办事处。结构调整的目标包括寻找创新办法来接触某些群体，通常是规模和地理位置具有挑战性的国家内身处最偏远地区的脆弱群体。

14. 审计委员会审查了设在牙买加的加勒比次区域办事处从 2008 年 7 月起的相关活动；加纳塔马利办事处从 2012 年起的活动；赞比亚办事处从 2003 年 3 月起的活动。审计委员会注意到结构调整面临下列障碍，威胁到结构调整目标的实现：

(a) 人口基金向次区域/国家办事处的一些官员委派了监督责任，让他们担任这些权力下放办事处的协调人，但这些受委派的协调人没有履行其监督职责。例如，在一个国家办事处，审计委员会发现，副国家代表被委派承担协调人职责，但他却忙于同样要求他履行的其他例行领导/战略责任；

(b) 人口基金现有的《权力下放办事处准则》没有明确界定协调人应向权力下放办事处提供哪些支持和监督职能。也没有确定的机制系统地监测协调人是否

实现了预期目标。因此，由于缺乏明确的责任，每个协调人确定自己的作用，没有进行强有力的业绩评估的可靠基准；

(c) 在赞比亚设立了两个办事分处，但没有任何业务论证文件来佐证设立办事分处的必要性，以及相关费用、结构、作用和职责，这不符合人口基金权力下放办事处准则的规定；

(d) 加纳一个办事分处人手不足，5 个常设员额中有 3 个空缺，征聘工作尚未开始。而且，加纳包括办事分处负责人在内的 14 名工作人员与人口基金签有服务合同协定，这违反了人口基金《权力下放办事处准则》。该准则第 12 段说：

“权力下放办事处应完全纳入国家办事处的结构，最理想的是由一名人口基金工作人员负责。在权力下放办事处不由一名人口基金工作人员负责时，业务论证中应明确说明。”

此外，该准则第 39 段也建议，“至少方案/技术工作人员应持有定期合同(国际或本国干事)”；

(e) 赞比亚的两个办事分处是作为该国政府名下的项目办公室、而不是在人口基金国家办事处的完全控制下运作的。这一安排不符合人口基金权力下放办事处准则，而且还意味着人口基金将其监测和监督两个办事分处的职责交给了东道国政府。

15. 审计委员会感到关切的是，监督和管理方面的不足对其提高办事分处效力的目标产生负面影响。

16. 人口基金同意审计委员会的建议，即应该：(a) 协调权力下放办事处的业务活动，使其涵盖对办事分处的评估，确保办事分处遵守人口基金权力下放办事处准则的规定；(b) 制定有关国家办事处和权力下放办事处之间的作用和职责的明确说明；(c) 改进办事处的人员配置，并制定业绩指标、协调人系统监测和评估标准，以确保高质量和及时履行委派的职责。

4. 甄选、监测和审计执行伙伴

背景

17. 2013 年，人口基金签署了 1 597 份执行伙伴协定，以便通过外地方案和项目帮助交付任务。人口基金报告与执行伙伴相关的费用为 2.215 亿美元(占人口基金费用总额的 24%)。审计委员会审查了人口基金甄选、评估和监测其合作伙伴的程序，以确定这些程序是否足以应对业绩不佳、错误和欺诈等风险。

对执行伙伴的评估

18. 人口基金是使用统一现金转移方式对执行伙伴进行采购系统和财务管理评估的联合国实体之一。2012 年，人口基金采用了一个更广泛的评估工具“执行伙伴能力

评估工具”，因为它认为，统一现金转移方式不足以评估执行伙伴。执行伙伴能力评估工具具有评估执行伙伴的更广泛参数，包括评估其能力建设方面的专门知识。

19. 审计委员会从对四个国家办事处的 112 个执行伙伴的审查中发现，在对 85 个执行伙伴(76%)进行评估时未使用执行伙伴能力评估工具，而是仅采用了统一现金转移方式对这些执行伙伴进行评估，该方式不涵盖诸如治理和领导能力、人力资源、方案管理、知识管理、伙伴关系以及监测和评价程序等其他重要领域。这增加了与没有足够能力履行人口基金核心任务的合作伙伴合作的风险。

20. 人口基金告知审计委员会，2014 年，人口基金计划通过在线执行伙伴能力评估工具应用程序来监测遵守规定情况。伴随着这一在线工具的推出，将在外地办事处开展提高认识活动和培训举措。

21. 人口基金同意审计委员会的建议，即考虑统一执行伙伴能力评估工具和统一现金转移方式，以改进对执行伙伴的评估。

签署年度工作计划拖延

22. 审计委员会注意到与执行伙伴签署年度工作计划方面出现重大拖延。在对设在牙买加的加勒比次区域办事处以及孟加拉国和加纳等外地办事处的 58 份协定的审查中发现，26 个执行伙伴(45%)的年度工作计划是在排定执行日期之后四至九个月内签署的。这些拖延导致不是在年初而是晚至第二和第三季度才向伙伴支付资金；因此执行方案和项目的工作受到拖延，无法在目标时间内完成。

23. 人口基金认为，年度工作计划签署延迟是因为一些伙伴政府签署出资授权和支出证明书表格的核准程序存在官僚主义。人口基金认为出现拖延的原因还有，执行伙伴缺乏能力，无法在签署新的年度工作计划之前结束上一个周期的活动，以及工作人员更替率高。

24. 审计委员会感到关切的是，执行伙伴的甄选进程本应减少与此类执行伙伴结成伙伴关系和确定合适付款方式的风险，避免执行方案和项目方面不必要的延迟。

25. 审计委员会建议，人口基金应与执行伙伴取得共识，遵守其合作条款，并确保在执行任何新项目之前签署年度工作计划。

5. 人力资源管理

空缺员额

26. 审计委员会发现，截至 2013 年 11 月 30 日，国家办事处的空缺率为 15%(2012 年：14%)。人口基金有 417 个空缺员额，其中 287 个(69%)在国家办事处。许多空缺员额对国家办事处成功执行项目活动很关键，因为这些员额涉及诸如下列关键工作人员：国家代表、助理代表、国际业务管理人员、方案分析员和技术专家。

27. 在填补这些员额时出现一至七个月的延迟。例如，在一个国家办事处的 5 个经审查的征聘中，有两个从公告之日到任命的过程耗时六个多月，这不符合人口基金规定的征聘用时四个月的指标。

28. 人口基金告知审计委员会，由于采用了新的战略计划和相应的业务模式，需要对许多国家办事处进行重组，从而有意让一些员额空缺，以便根据即将到来的办事处结构改革进行调整。

29. 审计委员会感到关切的是，关键工作人员员额长期空缺破坏了人口基金在协调和监督外地办事处的活动方面有足够代表性的人员配置目标。

30. 人口基金同意审计委员会的建议，应紧急填补长期空缺员额，以确保在协调和监督外地办事处活动方面有充足的人员，更高效率和更有实效地实现其方案目标。

6. 对咨询人、专家和临时人员的管理

服务合同和特别服务协定的运用情况

31. 人口基金在国家办事处以服务合同聘用咨询人、专家和临时人员，所涉金额共 460 万美元，但审计委员会注意到以下不足：

(a) 在四个外地办事处，在以服务合同征聘的 50 名工作人员中，有 9 人在履行属于长期任用员额的业务支助、高级技术干事、行政和财务助理等核心职能，而这种做法都违反了人口基金征聘准则，其中规定以服务合同聘用的人员，其期限不超过一年，仅履行非核心职能；

(b) 在一个国家办事处，9 名合同持有者中有 3 人聘用期超过 12 个月，这违反了服务合同用户指南，其中规定服务合同至少 6 个月，并可延长，但一次合同不可超过 12 个月；

(c) 人口基金开发了一个有关外地办事处特别服务协定和服务合同管理控制、监测和报告的网基系统。但是，审计委员会访问的所有 6 个办事处并非都使用这一系统，原因是配置方面的不足，包括无法在需要时生成正确报告，系统中没有适当配置输入数据汇总快照；

(d) 审计委员会还对三个外地办事处的 25 份特别服务协定和服务合同的审查中发现，有 9 个评价是在规定期间结束一至两个月后进行的，而有 5 个评价根本没做。这不符合人口基金服务合同准则的规定，其中规定合同期满前两个月要进行服务合同履行情况评估，并在服务评估表第七部分列入延长合同的理由。特别服务协定用户指南还规定在支付费用前进行特别服务协定评估。

32. 人口基金告知审计委员会，需要以服务合同聘用的人员来应对增加的工作量，因为与方案要求相比，定期任用工作人员数目偏低。

33. 审计委员会认为继续使用服务合同履行核心职能会破坏发展履行日常工作所需的可靠内部能力。未能评估特别服务协定和服务合同业绩可能会导致留用业绩不佳的工作人员。

34. 人口基金同意审计委员会的建议，即以下列方式遵守征聘指南：(a) 确保聘用服务合同持有者不是用来替代征聘定期任用人员；(b) 无论何时聘用服务合同持有者，其合同期限不应超过服务合同用户指南中规定的合同期；(c) 重新配置网基工具，以改进对特别服务协定和服务合同业绩的及时监测和评价。

7. 采购和合同管理

对供应商的评价

35. 审计委员会在关于 2011 年 12 月 31 日终了两年期的上次报告(A/67/5/Add.7, 第 88 至 91 段)中指出了国家办事处评估供应商工作的不足之处，并建议人口基金遵守其评价供应商履约情况的政策和程序。

36. 2013 年，审计委员会注意到，两个有 1 758 份订购单的国家办事处没有评估价值低于 50 000 美元的已完成合同货物和服务供应商的业绩。《采购政策和程序手册》第 13.2 段鼓励对那些供应商进行业绩评价。

37. 审计委员会感到关切的是，目前对供应商评估的监测仍然不足，人口基金需要通过评估所提供货物和服务的价格和质量以及供货的及时性、售后服务和总体合作情况来加强对供应商的监测和评价。

38. 人口基金告知审计委员会，为了确保信息准确，定期对供应商进行评估，目前正在更新供应商数据库。采购处监测国家办事处和总部使用为此目的开发的最新报告工具应用程序对供应商业绩进行强制性评价的情况。

39. 审计委员会建议人口基金恰当使用业已建立的供应商评价监测工具，并确保国家办事处评估合同价值低于 50 000 美元的货物和服务供应商的业绩，以查明须改进的不足之处。

订立常用服务长期协议

40. 人口基金如订立长期协议，就可以在确定的时间段按预定条款和条件并以固定价格、质量、订购方法和周转时间向合同供应商采购货物和服务。这种做法无需承担采购下限量和上限量的法律义务。此外，长期协议还经常用于在紧急情况下立即提供现货的服务。

41. 审计委员会发现，三个外地办事处的业务费用中有 100 万美元(14%)用于采购机动车辆维修、酒店住宿、印刷和出版以及运输和通信等货物和服务。人口基金采购程序第 11.4 编规定，经常采购这种常用服务应通过长期协议进行；这三个外地办事处都没有订立长期协议。

42. 人口基金告知审计委员会，已经制定关于定期采购货物和服务长期协议的行动计划，其中载有对外地办事处的指导意见。采购处还正在安排进行全组织正式培训，以实现最佳采购做法制度化。

43. 审计委员会肯定人口基金的举措，但认为如不订立长期协议，人口基金将无法从规模经济、性价比和与供应商改善的关系中获益。

44. 人口基金同意审计委员会的建议，即与联合国其他机构进行协作，就外地办事处的常用服务与供应商订立长期协议。

8. 存货管理

45. 审计委员会在其上次报告(A/68/5/Add.7, 第 35 至 40 段)中建议人口基金确保适当使用外地办事处的新存货管理系统模块(“渠道”), 以提高财务报表中列报的存货结余的可靠性。人口基金在使用“渠道”模块确定外地办事处所持存货方面取得了重大进展, 不过, 部分协调人缺乏技能, 无法编制显示国家办事处在任何时间点所持存货价值的系统报告。存货管理系统没有充分利用, 有损“渠道”模块的投资价值。

46. 人口基金告知审计委员会, 外地办事处的存货协调人仍在学习掌握有效使用系统的技能。

47. 人口基金同意审计委员会的建议, 即确定存货管理系统使用人员的培训需求, 提高其改进存货管理和提出报告的技能。

9. 工作人员福利负债的供资

48. 审计委员会上次建议人口基金尽量减少无准备金工作人员福利债务(A/68/5/Add.7, 第 30 至 34 段), 针对这项建议, 人口基金执行了一项五年计划, 确定了三类资金来源: (a) 现有资金投资所得利息; (b) 对薪金费用收取一定百分比的附加费; (c) 酌情从年终可动用资金结余中转移资金。

49. 审计委员会指出, 2013 年 12 月 31 日终了年度无准备金工作人员福利负债减少 3 580 万美元, 至 1.021 亿美元, 主要原因是, 执行既定筹资计划后增加了 2 180 万美元资金, 而且贴现率(从 2012 年的 4.0%)提高到 5.01%, 实现了精算利得。

50. 人口基金同意审计委员会的建议, 即继续加紧努力, 按照拟议时间表填补待付工作人员福利债务的资金缺口。

10. 内部审计和监督

51. 人口基金监督事务司负责: (a) 审查治理、风险管理和内部控制程序的效力以及资源是否得到经济和有效的利用; (b) 调查指称违反既定条例、规则及行政和政策文件的情况。

内部审计建议的执行情况

52. 截至 2013 年 12 月 31 日，仍有大约 123 项内部审计建议没有执行，涉及国家办事处的有 91 项(74%)，涉及总部部门和业务程序的有 32 项(26%)。123 项建议中，2008-2010 年期间提出的 6 项(5%)；2011 年提出的 27 项(22%)；2012 年提出的 8 项(7%)，其余 82 项建议(67%)于 2013 年提出。2013 年 12 月 31 日评估发现，在 123 项未执行建议中有 41 项(33%)的提出时间已超过 18 个月，却仍未执行。

53. 审计委员会感到关切的是，未执行建议中一半为高度优先建议，而且执行进展缓慢。人口基金应迫切解决执行进展速度和建议所针对的缺陷这两方面的问题。应特别关注以下方面的建议：组织结构和人员配置；方案规划、执行和监测；国家执行；存货管理；及资源和采购管理。

54. 审计委员会建议人口基金查明内部审计建议执行缓慢的原因，并更有效地跟踪和向高级管理当局报告。

监督事务司进行的风险评估

55. 2013 年内部审计工作计划显示，高风险业务部门的审计周期是 9 年，中低风险业务部门的审计周期是 17 年。2014-2017 年期间预算增加了内部审计资源并设立了两个员额，以期把高风险和中风险审计周期分别缩短至五年和十年。至于低风险业务部门，则通过对被审计部门的重大财务交易持续进行审计，提供保证。业务程序将按 15 年周期进行审计，包括通过业务部门审计提供关于部分业务程序的反馈和效力保证。

56. 审计委员会确认 2014 年内部审计覆盖计划有所改进，但认为与开展类似全球业务的联合国其他机构相比，五年和十年审计周期仍然太长，类似机构的高风险和中风险国家办事处的审计周期分别为两年和五年。

57. 人口基金告知审计委员会，它将提议进行研究，对按交易总量/方案资源总量百分比计算的各机构审计资源进行比较。同样，也将对这些机构的高中低风险业务部门的比例进行比较。

58. 审计委员会建议人口基金确定高风险和中风险业务部门的适当保证程度，并酌情为内部审计提供适当的资源，以使审计周期与所选保证程度相一致。

C. 管理当局的披露

59. 人口基金披露了下述与核销、惠给金以及欺诈和推定欺诈案件相关的事项。

1. 应收捐助、业务基金预付款和其他资产核销

60. 人口基金告知审计委员会，已正式核销应收捐助、无支出凭证的国家执行支出、业务基金预付款和其他资产方面的损失 426 494 美元。

2. 惠给金

61. 人口基金报告，在本次审查期间向中国和朝鲜民主主义人民共和国境内人口基金国家办事处由各自政府借调的工作人员支付惠给金 75 000 美元，但这些工作人员没有累积养恤金权益。

3. 欺诈和推定欺诈案件

62. 人口基金向审计委员会报告，根据国家办事处提供的信息，已经提请管理局注意两起推定欺诈案件：

(a) 提交无适当凭证的安保报销申请；原申请报销金额约为 20 000 美元，但未付款，因此人口基金没有蒙受损失；

(b) 将正式招待会未清款项用于个人用餐。

D. 鸣谢

63. 审计委员会谨对人口基金执行主任及其工作人员向审计委员会工作人员提供的合作和协助表示感谢。

大不列颠及北爱尔兰联合王国

主计长兼审计长

联合国审计委员会主席

埃米阿斯·莫尔斯(签名)

坦桑尼亚联合共和国主计长兼审计长

审计组长

路多维克·乌图(签名)

中国审计长

刘家义(签名)

2014 年 6 月 30 日

附件

审计委员会就 2012 年 12 月 31 日终了年度所提各项建议的执行情况^a

建议概述	所设段落	首次提出建议 的财政期间	已执行	执行中
1 考虑修订离职程序。	50	2006-2007	x	
2 监测应付款程序并对其采取后续行动。	58	2006-2007	x	
3 对长期未清的业务基金预付款及时采取后续行动，并确保预付资金用于预定目的。	197	2006-2007	x	
4 告知供应商和申购人，网上跟踪系统还在使用期间，必须有效使用网上定单跟踪系统监测定单准备时间、所交付货物质量，以及评价供应商。	379	2006-2007	x	
5 全球发薪事务的程序。	53	2008-2009	x	
6 采取适当措施，确保所用信息与所涉报告期相符，从而确保在未来财政期间，计算所有退休后和服务终了负债所用数据的有效性、准确性和完整性。	90	2008-2009	x	
7 与联合国开发计划署(开发署)一同确保通过工资支付给工作人员的款项及时反映为总分类账中的工作人员预付款。	114	2008-2009	x	
8 人口基金尼日利亚国家办事处依照《人口基金财务条例和细则》第 114.4(c) 处理无合约文件情况下支付的款项。	215	2008-2009		x
9 确保所有国家办事处按照人口基金资产管理政策及时提交资产核证。	256	2008-2009	x	
10 遵循资产管理政策，更新企业资源规划系统中的资产管理模块，输入最新的各项资产准确的置放地点资料。	262	2008-2009		x
11 通过以下两种办法之一，加强在外地的资产管理控制：(a) 审查其向国家办事处提供的指导；(b) 进行资产管理培训。这方面举措的重点应当是：及时提交资产认证函，改进资产识别和记录以及库存清点程序。	267	2008-2009	x	
12 (a)采取步骤，确保在系统中记录常驻国家办事处国际工作人员的休假；(b)执行程序/流程，使其能够准确计算财务报表中的带薪假经费数额。	309	2008-2009	x	
13 在国家办事处推出库存管理系统。	25	2010-2011	x	
14 (a) 结清工作人员教育补助金中所有长期未结清数额；(b) 定期调节账目以符合情况通报；(c) 考虑修订离职程序，以确保在工作人员离职之前收回未结清的教育补助金。	33	2010-2011	x	
15 与捐助方保持后续联系，以确保将可用的捐助方资金用于方案执行工作，或及时退还给捐助方。	39	2010-2011	x	

建议概述	所设段落	首次提出建议 的财政期间	已执行	执行中
16 确保及时结清业务活动已结束的专款项目的财务事项。	46	2010-2011	x	
17 联合国系统有必要重新审视现金转移统一办法(现金统转)框架,以解决框架没有成效的原因,探讨是否需要继续实施或修订现金统转办法,或者是否能够制订支持原定目标的其他模式。	64	2010-2011	x	
18 (a) 考虑修订其实施现金统转办法准则,明确界定实施现金统转办法的角色和责任;(b) 与其他机构合作,明确规定其国家办事处实施现金统转办法的时限。	65	2010-2011	x	
19 (a) 审查推动人口基金积极参与现金统转办法的人口基金内责任分配是否适当;(b) 审查评估和审计报告,以确定执行伙伴的需求,提高其能力;(c) 正确地实施现金统转框架,以确保它能够保证资金用于原定用途。	66	2010-2011	x	
20 (a) 就长期未清的业务基金预付款采取后续行动;确保业务资金预付款用于预期目的;(b) 将业务资金预付款中的贷方余额转为应付款。	74	2010-2011	x	
21 (a) 明确规定区域办事处应在何种程度上监督国家办事处;(b) 为区域办事处配置工作人员和工具,使其具备行使监督职能的能力;(c) 设计和执行业绩计量制度,以计量区域办事处的成效和业绩。	83	2010-2011		x
22 根据监督事务司的建议,解决区域办事处架构的薄弱环节。	84	2010-2011		x
23 采取适当措施确保所用信息与所涉报告期相符,从而确保在未来财政期间计算所有退休后及服务终了负债所用数据的有效性、准确性和完整性。	90	2010-2011	x	
24 遵守关于评价供应商履约情况的政策和程序。	91	2010-2011		x
25 (a) 加强对事后批准案件和提交合同审查委员会的其他呈件的审查,以限制事后批准案件的数量。	103	2010-2011	x	
26 建立适当的合同管理程序,以查明将要到期的合同,使其能够及时启动采购进程。	104	2010-2011	x	
27 尼泊尔国家办事处审查其服务合同,以确保核心职能不是由服务承包商履行。	108	2010-2011	x	
28 苏丹国家办事处进行服务合同评价,并提出继续使用合同的理由。	110	2010-2011	x	
29 通过以下两种办法之一加强外地资产管理控制:(a) 审查向国家办事处提供的指导;(b) 进行资产管理培训。其举措应侧重及时提交资产认证,改进资产识别和记录以及库存清点程序。	115	2010-2011	x	
30 进行实物核查,以确保资产登记册的准确性和完整性。	116	2010-2011	x	
31 加速完成其重新设计一些员额的业务计划并采取行动。	126	2010-2011	x	

建议概述	所设段落	首次提出建议 的财政期间	已执行	执行中
32 实施规定至少每季度编制和审查薪金调节资料的程序。	129	2010-2011	x	
33 保持准确、完整的休假记录。	133	2010-2011	x	
34 根据监督事务司报告所述，对区域办事处不足之处进行评估。	147	2010-2011		x
35 (a) 审查和更新固定资产管理政策和程序，以规定明确的政策，说明在不动产、厂场和设备折旧为零后该如何处理； (b) 审查不动产、厂场和设备的使用寿命和公允价值。	24	2012		x
36 (a) 向所有国家办事处发出提醒通知，要求其遵守资产管理政策的要求，特别是遵守关于记录资产和进行调节的要求；(b) 继续进行核查活动，确保在资产登记册上记录所有资产。	29	2012	x	
37 加强执行核定供资计划力度，以增加雇员福利负债的准备金，尽量减少无准备金负债。	34	2012	x	
38 改进库存管理系统模块“渠道”的使用情况，确保充分利用该系统追踪外地办事处的库存，从而增强财务报表列报的库存结余的可靠性。	40	2012	x	
39 加强对采用特别服务协定的控制，仅允许采用符合其政策的特别服务协定。	45	2012		x
40 遵守服务合同政策，在服务合同到期日前两个月进行评估，并提出续延合同的理由。	49	2012		x
41 (一) 改进电子请假管理，以确保有效管理、准确登记和处理休假申请，以便实现计划产出；(二) 建立一个内部审查机制，以确保休假监测系统和缺勤处理系统以及工作人员主管充分管理和核对休假申请。	54	2012	x	
42 (a) 改进休假政策，明确说明职责和核准限制，以确保总部可充分管理特别假的批准和授予事宜；(b) 审查阿特拉斯系统关于特别假的报告，纳入特别假的期限和授予特别假的理由，使其更加全面。	59	2012		x
43 在考虑风险和成本因素的情况下，加强监测和审查采购活动的机制，途径是增加对请购部门工作情况的定期审查。	67	2012		x
44 (a) 使系统更改管理程序正规化，途径是使更改要求表和关于更改要求的沟通标准化，并明确指定各司、部、国家和区域办事处专人负责管理更改要求；(b) 确保中央服务器记录和列入接受用户检验过程，便于查询。	77	2012	x	
45 监督事务司加快填补审计员空缺员额的进程。	83	2012	x	
共计		45	34	11
百分比		100	76	24

^a A/68/5/Add.7。

第三章

财务报表的核证

2014 年 4 月 21 日联合国人口基金管理事务司司长给审计委员会主席的信

我证明，根据我了解的情况、掌握的信息和作出的判断，所有重大会计事项均已正确记入会计记录，并适当反映于所附财务报表中。

我确认：

管理当局对这些财务报表所载财务资料的完整性和客观性负责。

财务报表根据国际公共部门会计准则编制，表内的一些数额是基于管理当局的最佳估计和判断。

会计程序和有关的内部控制系统提供了下述合理保证：资产有安全保障；账簿和记录正确反映了所有会计事项；总体而言，各项政策和程序均按照适当责任分工得到执行。内部审计师不断审查会计及控制系统。

管理当局准许内部审计师全面和随意查阅所有会计和财务记录。

管理当局审查了联合国审计委员会和内部审计师的各项建议。根据这些建议，已经或正在酌情修订内部控制程序。

我收到了联合国开发计划署副助理署长和管理局副局长兼财务主任的证明函。证明函根据人口基金财务细则 115.3(a)，就开发署根据现行管理协定及其修正案向人口基金提供的服务而言，对开发署的会计程序和有关控制系统作出了相同的保证。

管理事务司司长

萨布哈什·古普塔(签名)

第四章

2013 年 12 月 31 日终了年度财务报告

导言

1. 本报告概述人口基金 2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表提供的资料，并着重说明重要的方面和趋势。
2. 财务报表包括 5 份报表、26 条附注和 5 份附表，其中载有由人口基金非专用资源和专用资源供资的业务方面的信息。

财务执行情况

捐款收入的趋势

3. 对非专用资源的捐款四年以来首次增加，2013 年增加 2 250 万美元(5.1%)，增至 4.6 亿美元。这一积极趋势是重要的，因为更多并且可预测的非专用资源对于人口基金执行其战略计划并实施支持各国实现国际人口与发展会议目标的方案十分必要。
4. 2013 年，对专用资源的捐款——扣除退还捐助方的款项——共计 4.706 亿美元，比上年减少 3 250 万美元(6.5%)。这是专用捐款实现多年增长后首次下降。但是，专用捐款仍占总捐款的 50.7%(2012 年为 53.7%)。
5. 与往年一样，人口基金大部分捐款收入来自为数不多的捐助方。2013 年，前 10 名捐助方所捐款项占非专用资源的 87.1%(2012 年为 86.8%)和专用资源的 93.7%(2012 年为 91.6%)。人口基金继续作出重大努力，通过与中等收入和新兴经济国家以及私营部门捐助方建立良好关系，扩大捐助群体。
6. 退还捐助方的款项继续减少，2013 年减至 640 万美元(2012 年和 2011 年分别为 740 万美元和 950 万美元)。2013 年，退还款项仅占指定用于共同供资项目的捐款总额的 1.3%。这显示人口基金有效执行方案活动的的能力持续提高。

其他收入

7. 2013 年其他收入为 4 910 万美元，与 2012 年相比较为稳定(减少 180 万美元)。在支助服务费用方面，间接费用(2 730 万美元，自 2012 年以来增长 420 万美元)和采购手续费(290 万美元，自 2012 年以来增长 80 万美元)均有大幅增长。这与专用资源供资的方案活动增加的情况相符。
8. 2013 年的采购事务收入几乎为上年三倍，达到 3 750 万美元(2012 年为 1 320 万美元)，这与人口基金有关更及时和有效地获得高质量、负担得起的商品的承诺相符。关于代表第三方进行的采购，人口基金只把其 5%的手续费记作其收入(2013 年为 290 万美元)。附表 C 按客户类别详细分析了第三方采购事务。

未来收入流和业务连续性

9. 根据与捐助方已经签订的协定，人口基金充分预期，未来收入流非常可靠，包括未来(2014 至 2019 年)对加强生殖健康商品保障全球方案的捐助估计将达到 4.876 亿美元。这对于确保连续性和支持人口基金方案活动的中长期愿景极为重要。

费用——概览

10. 费用总额自 2012 年以来增长了 9.9%，增至 9.133 亿美元，显示人口基金方案活动大幅增长。最显著的增长涉及专用资源供资的活动，共同供资活动费用增长了 6 290 万美元。

11. 方案活动费用总额增长了 10.8%，增至 7.712 亿美元(2012 年为 6.961 亿美元)，而机构预算费用仅增长了 3.4%，增至 1.388 亿美元(2012 年为 1.342 亿美元)。2013 年，机构预算费用占人口基金费用总额的 15.2%，比 2012 年下降 1%。这证明人口基金决心持续加强机构支助和行政活动方面的效率。

费用——按目的地地理位置、性质和执行机构分列

12. 人口基金是一个以外地为基础的组织。2013 年，人口基金将方案活动费用总额中的 5.932 亿美元（77.8%）(不包括采购事务和初级专业人员方案)用在外地。2013 年，获得人口基金援助价值最高的区域是东非和南部非洲(共 1.651 亿美元，包括 7 430 万美元的经常资源)，其次是亚洲和太平洋(1.338 亿美元，包括 9 650 万美元的经常资源)以及西非和中部非洲(1.263 亿美元，包括 6580 万美元经常资源)。全球方案和其他总部方案活动费用总额为 1.697 亿美元(即方案活动费用总额的 22.2%)。其中，1.024 亿美元(即 60.3%)用于加强生殖健康商品保障全球方案。

13. “按性质”分列的费用总细目首次在 2013 年财务报表中列报(见报表 2，附注 24(b)和附表 D 和 E)。

14. 人口基金能够顺利执行任务，主要是因为它拥有有技能和有能力的本国和国际工作人员。2013 年，人口基金的工作人员¹ 费用为 2.503 亿美元，占该年费用总额的 27.4%。这比 2012 年低 1.3%，2012 年工作人员费用占该年费用总额的 28.7%。截至 2013 年底，82.8%的人口基金员额设在外地办事处，17.2%的员额设在组织总部。

15. 生殖健康和其他方案相关商品的分发在绝对值和在百分比上都有显著增加(比 2012 年增加 3 660 万美元，即 28.7%)，反映人口基金和捐助界在世界各地改善获得高质量生殖健康商品途径的持续努力。

¹ “工作人员”一词包括人口基金执行主任或代表该执行主任根据《联合国工作人员条例》在秘书长下放给执行主任的任命权力(自 2004 年 6 月 1 日生效的 ST/SGB/2004/10，以及有关人口基金人事事宜的大会第 58/555 号决定)下任命的所有工作人员。工作人员包括持有连续、定期和临时合同的所有工作人员。

16. 发展和培训对应人员的费用增长 2 020 万美元(28.8%)，比 2012 年显著增加，用品、材料的消费费用和业务费用也是如此(比 2012 年增加 1 730 万美元，即 12.4%)，最显著的增加是印刷、出版以及媒体、运输和发行等费用。

17. 人口基金很大百分比的方案活动是由政府和非政府组织执行的，2013 年此种活动费用为 2.158 亿美元，即方案费用总额的 28.2%；比 2012 年增加 1 690 万美元。

年度盈余

18. 2013 年盈余总额为 6 340 万美元，低于 2012 年的 1.57 亿美元。这反映非专用和专用资源执行率较高的情况。

19. 非专用资源记录赤字 1 160 万美元，被 2012 年结转过来的 3 230 万美元盈余抵销。截至 2013 年底，人口基金结转未动用的非专用资源 610 万美元，在 2014 年将为这些资源重拟方案。

20. 2013 年，专用资源记录盈余 7 500 万美元，比 2012 年少 9 520 万美元，这是由于方案执行率较高(比 2012 年增加 6 530 万美元)以及收入总额与上年同期相比减少 3 000 万美元。

财务状况

资产和负债

21. 截至 2013 年 12 月 31 日，资产总额为 11.605 亿美元(2012 年为 12.047 亿美元)；负债总额为 4.011 亿美元(2012 年为 5.432 亿美元)。

22. 截至 2013 年 12 月 31 日，流动资产总额为 7.733 亿美元，而流动负债总额为 1.673 亿美元，衡量该组织偿还流动债务能力的流动比率为 4.6。流动比率高于 2012 年(2.8)的原因是，应付款大幅减少(仅被现金及现金等价物 and 投资的减少而部分抵销)以及存货和应收捐款增加。这些趋势详述如下。

现金结余和投资组合

23. 截至 2013 年底，人口基金现金结余(库存现金和银行存款)与 2012 年相比较为稳定，共计 2 110 万美元。人口基金投资的流动性状况有所转变，更多地投资于期限为 3 至 12 个月的短期投资，在 2013 年底此种投资占人口基金投资组合的 47.1%(2012 年为 25.5%)，3 个月以内到期的现金等价物工具的百分比下降，占 13.2%(2012 年为 38.5%)。

24. 人口基金的现金等价物工具和投资从 2012 年的 9.058 亿美元减至 2013 年底的 7.454 亿美元，减少了 1.604 亿美元(17.7%)。主要原因是更及时地结算了与开发署之间的年底基金间结余(2013 年为 2 240 万美元，2012 年为 1.227 亿美元)。

25. 2013 年收益率从 2012 年的 1.0%降至 0.8%，截至 2013 年底，到期时间平均为 10.7 个月，比 2012 年略高。人口基金投资于高质量金融工具，并十分重视发行者的信用可靠性；截至 2013 年底，金融工具总价值的 66.4%是持有的 AAA 级证券(债券、商业票据和期限为三个月以上的贴现票据)。

26. 人口基金金库和投资服务由开发署根据服务级别协定进行管理。

存货

27. 人口基金存货总价值从 2012 年底的 3 570 万美元大幅增至 2013 年底的 4 660 万美元。绝大部分存货(91.2%)是临时在供应商厂房和在外地库房储存的或在运往其最终目的地途中的生殖健康产品。

28. 2012 年以来，外地存货增幅巨大，从 370 万美元增至 1 000 万美元，与此同时，持有存货的外地办事处数目也从 2012 年的 17 个增至 2013 年的 26 个。发生这一增长的主要原因是人口基金在人道主义紧急救助领域的活动增加。中转库存也有上升趋势，从 2012 年的 2 930 万美元增至 2013 年的 3 330 万美元，增加了 400 万美元，其主要原因是加强生殖健康商品保障全球方案持续增购生殖健康商品。

29. 鉴于生殖健康商品的采购和分发日益重要，人口基金正在采取一些措施，加强其处理、跟踪和报告存货的能力，以有效支持其在外地的业务。

不动产、厂场和设备及无形资产

30. 不动产、厂场和设备的价值较为稳定，为 3 180 万美元(2012 年为 3 140 万美元)，各资产类别之间没有重大变化。在外地使用的车辆价值为 1 130 万美元，人口基金在外地拥有的建筑物价值总额为 890 万美元。

31. 截至 2013 年底，仍在使用的提足折旧的不动产、厂场和设备项目成本为 1 640 万美元(2012 年为 1 340 万美元)。2013 年，人口基金对不同类别不动产、厂场和设备的现行使用寿命进行了全面审查，并决定根据新的估计数，从 2014 年 1 月起逐步对其进行更新。

32. 截至 2013 年底，无形资产的价值共计 10 万美元，这些资产是人口基金拥有的商业软件和内部开发的软件。

应收款和应付款

33. 截至 2013 年底，应收捐助达到 2.855 亿美元(比 2012 年多 1.075 亿美元)。专用应收捐助占总额的 98.8%。截至 2013 年底，大量应收捐助(1.742 亿美元)涉及将在今后几期到期的多年共同供资协定的分期付款。

34. 尽管应收款增加，捐款实收率仍非常高；截至 2013 年底，人口基金账龄超过 12 个月的应收捐助仅为 180 万美元，并在该年仅核销应收捐助 20 万美元(与 2012 年相同)。

35. 应付款 2013 年期间大幅减少，从 2.512 亿美元减至 1.335 亿美元；其原因是与开发署的基金间结余大幅减少，以及人口基金作为联合方案行政代理机构代表联合国系统其他组织持有的资金减少。

雇员福利

36. 人口基金重报了 2013 年雇员福利负债期初结余，该结余增加 2 600 万美元，原因是向精算师提供的 108 名人口基金退休人员的人口普查数据不准确，这些人员被错误地报告为开发署退休人员。尽管如此，截至 2013 年底，雇员福利负债从 2012 年的 2.733 亿美元减至 2.593 亿美元，主要原因是在离职后健康保险负债出现了 3 700 万美元的精算利得；精算师在计算离职后健康保险负债时使用的贴现率从 2012 年的 4%增至 2013 年的 5.01%。

37. 截至 2013 年底，雇员福利负债无供资部分从 1.379 亿美元大幅减至 1.021 亿美元，主要原因是使用了经修订的贴现率和在该年期间增加了 2 180 万美元供资。人口基金制定了一个五年供资计划，以“消除供资缺口”，包括在 2013 年引入新的薪金附加税。

38. 2013 年，开发署代表一些联合国机构牵头开展一个采购流程，以确定外部基金经理，将持有的基金进行投资，以支付雇员福利负债。计划至迟于 2014 年 6 月完成向新的资金经理过渡——这些经理将有机会向更多样化的较高收益的投资产品进行投资。

基金结余和准备金

39. 非专用资源结余包括两类：未指定用途基金结余和指定用途基金结余。

40. 截至 2013 年年底，未指定用途基金赤字为 6 180 万美元；其中 1.021 亿美元为雇员负债的无供资部分，而根据国际公共部门会计准则，4 030 万美元为可用于方案的基金结余。在可用于方案的基金结余中，610 万美元现金可供 2014 年重拟方案。

41. 截至 2013 年年底，指定用途基金结余为 4 860 万美元。其中，将超出费用的累计采购手续费 510 万美元留出，以便进行采购事务资源规划。此外，超出预算编列额的累计成本回收额 580 万美元在一个单独基金中保留，以满足与执行项目和方案拟订活动有关的未来能力需求。另外 3 760 万美元来自一个私人捐赠基金。

42. 截至 2013 年底，专用资源基金结余为 6.76 亿美元。其中，6.559 亿美元为捐助者方人口基金将在今后若干年中执行的共同供资活动的捐款。

结论

43. 2013 财政年度结束时，人口基金的财务状况良好，今后完全有能力有效地执行任务。

第五章

2013 年 12 月 31 日终了年度财务报表

联合国人口基金

一. 截至 2013 年 12 月 31 日的财务状况表^a

(千美元)

	参考	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
资产			
流动资产			
现金及现金等价物	附注 3	122 119	380 129
一年内到期的投资	附注 4	360 696	236 635
存货	附注 5	46 559	35 743
应收捐助(交换交易)	附注 6	10	237
应收捐助(非交换交易)	附注 6	213 980	127 508
预付款项和其他流动资产	附注 6	14 765	17 360
业务基金账户	附注 7	15 146	13 695
共计		773 275	811 307
非流动资产			
一年后到期投资	附注 4	283 685	311 648
应收捐助(非交换交易)	附注 6	71 513	50 276
其他非流动资产	附注 6	11	—
不动产、厂场和设备	附注 8	31 841	31 425
无形资产	附注 9	137	—
共计		387 187	393 349
资产共计		1 160 462	1 204 656
负债			
流动负债			
应付款和应计项目	附注 10	133 464	251 217
雇员福利	附注 12	31 447	28 315

	参考	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
其他流动负债和递延收入	附注 13	2 389	12 390
共计		167 300	291 922
非流动负债			
雇员福利	附注 12	227 884	244 955
其他非流动负债和递延收入	附注 13	5 884	6 331
共计		233 768	251 286
负债共计		401 068	543 208
净资产		759 394	661 448
准备金和基金结余			
准备金			
业务准备金	附注 14	91 660	87 204
外地住房准备金	附注 14	5 000	6 100
准备金共计		96 660	93 304
基金结余			
指定用途的非专用基金结余	附注 14	48 557	43 055
未指定用途的非专用和专用基金结余			
非专用资源	附注 14	(61 800)	(75 241)
专用资源	附表 B	675 977	600 330
基金结余共计		662 734	568 144
准备金和基金结余共计		759 394	661 448

^a 附注是财务报表的组成部分。

联合国人口基金

二. 2013 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表^a

(千美元)

	参考	2013	2012 (重报)
捐款收入			
非专用捐款	附表 A	459 999	437 499
减：转至其他退税款收入项下的款项		(2 931)	(3 293)
小计	附注 15	457 068	434 206
专用捐款	附注 15	477 025	510 495
减：退还捐助方款项		(6 378)	(7 371)
小计		470 647	503 124
捐款收入共计	附注 15	927 715	937 330
其他收入	附注 16	49 052	50 931
收入共计		976 767	988 261
费用			
工作人员费用	附注 18	250 320	238 284
生殖健康和其他方案相关货物	附注 18	164 154	127 524
培养和培训对手方	附注 18	90 483	70 253
用品、材料和业务费用	附注 18	156 299	139 012
订约和专业服务	附注 18	152 005	163 652
财务费用	附注 18	704	496
差旅费	附注 18	85 256	78 850
折旧和摊销	附注 8, 9, 18	8 572	7 743
减值	附注 18	4	—
其他费用	附注 18	5 543	5 407
费用共计		913 340	831 221
年度盈余	报表三和四	63 427	157 040

^a 附注是财务报表的组成部分。

联合国人口基金

三. 2013 年 12 月 31 日终了年度净资产变动表^a

(千美元)

	参考	基金结余	准备金	净资产共计
截至 2012 年 1 月 1 日的调整后期初结余		432 574	95 704	528 278
2012 年基金结余和准备金变动				
向/从业务准备金转账		3 500	(3 500)	—
工作人员福利		(23 945)	—	(23 945)
人口基金资源内转账				
外地住房准备金		(1 234)	1 234	—
其他调整数		75	—	75
当期盈余/(赤字)	报表二	157 174	(134)	157 040
当期变动共计		135 570	(2 400)	133 170
截至 2012 年 12 月 31 日的结余(重报)	报表一	568 144	93 304	661 448
2013 年基金结余和准备金变动				
向/从业务准备金转账	附注 14	(4 456)	4 456	—
工作人员福利	附注 14	34 519		34 519
人口基金资源内转账				
外地住房准备金	附注 14	(1 152)	1 152	—
当期盈余/(赤字)	附注 14, 报表二	65 679	(2 252)	63 427
当期变动共计		94 590	3 356	97 946
截至 2013 年 12 月 31 日的结余	报表一	662 734	96 660	759 394

^a 附注是财务报表的组成部分。

联合国人口基金

四. 2013 年 12 月 31 日终了年度现金流量表^a

(千美元)

	参考	2013	2012 (重报)
来自业务活动现金流量			
当期盈余	报表二	63 427	157 040
现金及现金等价物外汇持有损失(利得)		(250)	(573)
折旧和摊销	附注 8, 9, 18	8 572	7 743
固定资产减值和核销		8	—
不动产、厂场和设备处置损失(利得)	附注 18	394	1 182
投资收入	附注 16	(6 590)	(7 036)
可疑账款备抵(减少)/增加	附注 6, 7	(302)	7
存货(增加)/减少	附注 5	(10 816)	(19 924)
应收捐助(增加)/减少	附注 6	(107 527)	(85 069)
业务基金预付款(增加)/减少	附注 7	(1 452)	(4 037)
预付款和其他资产(减少)/增加		2 976	(3 913)
应付款和应计项目(减少)/增加	附注 10	(117 753)	107 209
雇员福利负债(减少)/增加	附注 12	(13 939)	45 111
其他负债和递延收入(减少)/增加	附注 13	(10 448)	10 693
精算利得(损失)	报表三	34 519	(23 945)
基金结余和准备金增加/(减少)	报表三	—	75
来自业务活动现金净流量		(159 181)	184 564
来自投资活动现金流量			
购置/调整不动产、厂场和设备 and 无形资产	附注 8, 9	(9 712)	(9 600)
出售不动产、厂场和设备所得收益		144	254
购买投资	附注 4	(405 502)	(513 011)
到期投资	附注 4	302 716	509 002
实收利息	附注 4, 6, 16	13 275	15 569
来自投资活动现金净流量		(99 079)	2 214
来自融资活动现金流量			
来自融资活动现金净流量		—	—
现金及现金等价物净增加/(减少)		(258 260)	186 778
期初现金及现金等价物	附注 3	380 129	192 778
现金及现金等价物外汇持有(损失)利得		250	573
期末现金及现金等价物	附注 3	122 119	380 129

^a 附注是财务报表的组成部分。

现金流量表采用“间接法”。

联合国人口基金

五. 2013 年 12 月 31 日终了年度和 2012-2013 两年期预算与实际金额对比表^a

(千美元)

预算项目	初始预算	最终预算	预算使用数额	资源差异/结余
2013 年				
发展活动				
发展实效	27 577	27 597	27 340	257
方案	372 700	368 700	351 743	16 957
管理活动				
经常性费用	118 218	118 096	110 276	7 820
非经常性费用	3 023	3 065	2 288	777
2013 年共计	521 518	517 458	491 647	25 811
2012-2013 两年期				
发展活动				
发展实效	54 382	54 146	53 734	412
方案	683 100	733 644	684 533	49 111
管理活动				
经常性费用	231 546	230 621	216 033	14 588
非经常性费用	7 223	7 425	4 882	2 543
2012-2013 两年期共计	976 251	1 025 836	959 182	66 654

^a 附注是财务报表的组成部分。

联合国人口基金

财务报表附注

附注 1

任务说明、组织目标和报告主体

任务说明

联合国人口基金(人口基金)是促进妇女和青年享受健康的性生活和生育机会的联合国牵头机构。我们支持各国促进和保护人权,并利用人口数据制订政策与方案,以减少贫穷并确保每例怀孕都是期盼的结果,每次分娩均安全无虞,每个年轻人的潜力均得以实现。

组织目标

人口基金努力促进性健康和生殖健康权利,办法是加快步伐,促进实现千年发展目标 5(改善孕产妇保健),优先推进两个关键的千年发展目标:降低孕产妇死亡率和实现普遍享有性和生殖健康服务,包括自愿计划生育。人口基金力求通过这项重点工作,改善 150 多个国家得不到充分服务的民众(特别是妇女和青少年)的生活。人口基金在工作中利用其在人口动态、人权和性别平等方面的知识专长,根据国家的需要行事。人口基金与各国政府、联合国其他机构、民间社会和私营部门结成伙伴关系,推动采取行动和进行宣传,为数十亿人(特别是最需要帮助的人们)的生活带来积极的改变。此外,人口基金还通过提供赋予权能的技术指导、政策咨询、培训和支持,帮助各国利用人口数据预测未来的各种挑战,并进行宣传,以调动完成这些工作所必需的资源 and 政治意愿。

人口基金遵循和促进国际人口与发展会议(1994 年)行动纲领的目标和原则以及进一步执行行动纲领的关键行动。人口基金特别致力于促进性与生殖健康和生殖权利、性别平等和男性责任,以及各地妇女和女童的自主和赋权。所有夫妇和个人都有权自由和负责地决定子女的数目和生育间隔,有权获得这方面的资料 and 手段。人口基金认为,应捍卫和增进这些权利,促进青少年、特别是女童的福祉,这本身就是发展目标。

人口基金坚信,实现这些目标将有助于提高生活质量和实现可持续发展、造福今世后代这一普遍认可的目标。这些目标是实现持久和可持续的社会和经济发展、满足人类需求、保障福祉并保护一切生命赖以生存的自然资源等所有努力的组成部分。人口基金确认,所有人权都是普遍、不可分割、相互依存和相互关联的——人权适用于所有情况下的所有人。

人口基金支持在权力平等和参与式的区域协调员体制内,由一名经强化的区域协调员领导,努力确保联合国的实地存在协调而且一体化。人口基金在机构间进程中发挥积极的主导作用,以推动稳步实现联合国改革目标,扩大发展影响。

人口基金继续根据所有国家在《行动纲领》中所作的承诺，协助向发达国家和发展中国家筹集资源，以确保实现国际人口与发展会议的各项目标。

达到《行动纲领》所载目标对实现千年发展目标也至关重要。这八个目标与《行动纲领》完全一致，总体目标是到 2015 年将赤贫人口减少一半。人口基金以其生殖健康和人口与发展问题方面的知识专长推动全世界协作实现千年发展目标的努力。人口基金与众多伙伴一道，支持制订对性别问题有敏感认识的政策和方案，推动实现千年发展目标。这些伙伴关系符合不同国家和地方的具体情况。

报告主体

人口基金是大会的附属机构。它接收来自大会和经济及社会理事会的总体政策指导。在行政、财务和方案事项上，人口基金向其理事会——联合国开发计划署(开发署)、人口基金和联合国项目事务厅执行局——报告。

人口基金的总部在纽约，并在全球各地设有 150 多个区域、次区域和国家办事处以及联络处。

附注 2

会计政策及上年度比较数字重报

(a) 重要会计政策摘要

财务报表适用了下列重要会计政策：

(一) 会计惯例

这些财务报表是按照《人口基金财务条例和细则》和国际公共部门会计准则(公共部门会计准则)采用权责发生会计制编制的。

(二) 财政期间

这些财务报表涵盖的期间是 2013 年 12 月 31 日终了年度。

(三) 记账单位

财务报表中使用的记账单位是美元。如果以其他货币进行交易，则根据适当的联合国业务汇率确定等值美元。

如表内所示，报表和附表中的数额均四舍五入到千美元，附注中的数额则四舍五入到百万或千美元。由于四舍五入，各金额相加可能与总额不符。

(四) 现金及现金等价物

现金及现金等价物包括库存现金、货币市场存款和可随时兑换成已知数额现金并且所受价值变化风险很小的短期、高流动性投资。列为现金等价物的金融工具包括从购置之日起 3 个月或不到 3 个月到期的投资。

(五) 金融资产

报告日之后一年内到期的金融资产归类为流动资产。报告日之后一年以上到期的金融资产则归类为非流动资产。

以外币计值的金融资产按报告日联合国业务汇率换算为美元，其损益在财务执行情况表盈余或赤字中确认。

人口基金将金融资产分为以下类别：以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字；贷款和应收款项；持有至到期日；可供出售。该分类取决于购置金融工具的目的，在初始确认时确定，并在每个报告日重新评估。所有金融资产最初都以公允价值计量。人口基金初始确认贷款和应收款项是在其产生之日。所有其他金融资产的初始确认都是在交易日，即人口基金成为金融工具合同条款一方之日。

公共部门会计准则分类	金融资产
持有至到期日	投资
可供出售	投资——截至 2013 年 12 月 31 日和 2012 年 12 月 31 日无
贷款和应收款项	现金及现金等价物、应收捐助、业务基金预付款和其他应收款
以公允价值计量且其变动计入 盈余或赤字的金融资产	衍生工具——截至 2013 年 12 月 31 日和 2012 年 12 月 31 日无

持有至到期金融资产

持有至到期投资是具有固定或可确定付款额和固定到期日、且主体具有将其持有至到期的明确意图和能力的非衍生金融资产。这些资产初始按公允价值加交易成本确认，其后按使用实际利率法计算的摊余成本确认。2013 年，人口基金将其投资组合归类为持有至到期资产。

可供出售金融资产

可供出售金融资产指那些被指定为可供出售金融资产或那些未归类为任何其他类别的金融资产。这些资产初始按公允价值加交易成本确认，其后按公允价值确认报告，由此产生的任何公允价值收益或损失直接计入净资产/权益。可供出售金融资产的利息采用实际利率法计算。当可供出售金融资产被终止确认时，净资产/权益中的累计收益或损失在财务执行情况表中重新分类为盈余或赤字。用于随后计量的公允价值依据的是信誉良好的供应商的市场牌价。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金没有归入此类的金融资产的未清结余。

贷款和应收款项金融资产

贷款和应收款项指有固定或可确定付款额，但没有活跃市场标价的金融资产。这些资产初始按公允价值加交易成本确认。确认后，贷款和应收款项按使用实际利率法计算的摊余成本减去任何适用的减值损失计量。这些报表的附注亦披露市场价值。在每个报告日评估这些金融工具，以确定在具体的资产层次是否存在减值的客观证据，例如债务人违约等。利息收入通过对有关金融资产使用实际利率法按时间比例确认。

来自交换交易和非交换交易的应收捐助按减去可疑金额备抵后的面值确认。

以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产

以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产是初始确认时指定为此类别或持有供交易的金融资产。这些资产初始按公允价值确认，任何交易成本均计入费用。这些资产在每个报告日按公允价值计量，产生的任何公允价值损益通过盈余或亏损确认。

人口基金在财务执行情况表中将衍生工具归类为以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融资产。衍生工具用于管理外汇风险，与信誉良好的交易对手方订约。衍生工具的公允价值从对手方获得，并与以行业公认标准估值方法和技术计算的内部估值进行比较。此类资产若预期在报告日之后 12 个月内变现，则划分为流动资产。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金这一资产类别中没有外汇衍生工具未平仓头寸，并且没有要求以公允价值计量且其变动计入财务执行情况表盈余或赤字而且需要单独核算的任何嵌入式衍生工具。人口基金不对衍生工具进行套期会计。

各类金融资产在每个报告日进行评估，以确定是否有客观证据表明有一项投资或一组投资出现减值。资产减值的证据包括对手方出现违约或拖欠或者是资产价值永久性减少。减值损失在其产生年度在财务执行情况表的盈余或赤字中确认（直接或通过使用备抵账户）。

(六) 存货

人口基金的存货主要包括生殖保健商品以及医疗和其他设备，这些存货要么通过执行伙伴出售给第三方或者分发给受益人，要么由人口基金直接出售或分发，以支持代表人口基金实施的方案活动。

存货将免费分发给受益人或分发给第三方但收取费用，因此存货的价值以成本与现行重置成本两者中较低者为准。如果控制权转移，则减记存货。

截至报告日，存货由处于人口基金控制之下的各类物品组成，这些存货或存于仓库，或仍在运输途中，尚未送达目的地。

总部存货的成本按加权平均成本法计算，而运输途中和现场库存存货成本则按货物实际成本加上按标准费用确定的将其运到目的地所发生的其他费用计算。

截至报告日仍在运往执行伙伴途中、仍处于人口基金控制下的不动产、厂场和设备项目计为类似不动产、厂场和设备的在途存货，根据这些项目的实际成本计算。移交后即减记这些项目。

(七) 可疑账款备抵

应收捐助。对各项未缴的非专用应收捐助进行了分析，为怀疑可能不会兑现的捐助作了备抵。应收捐助如果超过三年未缴，即假定为可疑账款。报表一列报的所有应收捐助均扣除了这些备抵数额。

对各项未缴的专用应收捐助进行了分析，特别分析了过期未缴和(或)在捐助协议到期之日未缴的应收捐助。如果当事方之间达成相互谅解，在协议期满前减少捐助，则直接减计捐助以及相关应收款项。如果在协议到期日人口基金仍未收到捐助方信函或捐助方采取单方面决定退出协议，应收欠款则被认为是可疑的，并计提拨备。

业务基金预付款。对各项未清业务基金预付款进行了分析。为怀疑可能不会结清的预付款作了备抵。报表一列报的业务基金预付款扣除了这些备抵数额。

其他资产。对列入其他资产(工作人员预付款、应收款和其他)项下的项目进行了分析。如果有证据显示，能否收回这些资产值得怀疑，则为其计提备抵。报表一和附注 6(b) 列报的资产扣除了这些备抵数额。

(八) 不动产、厂场和设备

人口基金控制下的不动产、厂场和设备的资本化门槛值是 1 000 美元。从资产投入使用并按其估计使用年限折旧起，不动产、厂场和设备列为资本。需折旧的不动产、厂场和设备各类资产在购置当月将计算一整个月的折旧费，而在退役当月不计算折旧费。

租赁权益改良被确认为不动产、厂场和设备，按照成本确定价值，并在改良剩余使用年限和租赁期限之间较短的期限内折旧。租赁权益改良的资本化门槛值为 5 000 美元。

通过捐赠或名义使用权取得的不动产、厂场和设备采用人口基金取得当日的公允市场价值确定成本。

不动产、厂场和设备按照历史成本减去累计折旧和任何减值损失列报。历史成本包括原始购置价格加上与运送资产至目的地和管理部门维持使用状态直接相关的任何其他费用。维护、修理和保险费用不资本化，而是在发生时计为费用。

采用直线法计算不动产、厂场和设备在其估计使用寿命期间的折旧。土地和继承资产无须折旧。不同种类的不动产、厂场和设备的估计使用寿命如下：

不动产、厂场和设备类别	估计使用寿命
车辆	5 年
家具和固定装置	6 年
通信和信息技术设备	2-10 年
租赁权益改良	租赁期与使用寿命的较短者

不动产、厂场和设备类别	估计使用寿命
建筑物	30 年
土地	无折旧
继承资产	无折旧

(九) 不动产、厂场和设备的减值

人口基金持有不动产、厂场和设备的主要目的并非追求商业回报，因此在评估减值时被视为“不产出现金”资产。

至少每年在报告日之前对所有不动产、厂场和设备进行一次减值审查。如果发现任何减值情况，本组织将估算受影响物品的可收回服务金额，并相应减计其价值。

(十) 无形资产

如果无形资产成本达到 5 000 美元的门槛值，则列为资本，但内部开发的软件除外，其资本化门槛值为 10 万美元。内部开发软件的资本化价值不包括研发和维护成本。采用直线法计算其估计使用寿命期间的摊销。各类无形资产的估计使用寿命如下：

无形资产类别	估计使用寿命
单独采购的软件	3-6 年
内部开发的软件	3-6 年
正在开发的无形资产	不摊销
许可证和权利	协议期限与使用寿命的较短者，居于 2-6 年之间
版权	3-10 年

(十一) 金融负债

人口基金将金融负债分为以下类别：以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字负债和其他金融负债。

公共部门会计准则分类	金融资产
其他金融负债	应付款和应计负债、代表捐助方持有的资金、应付预付款、其他负债
以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字负债	衍生工具

金融负债主要是人口基金业已收到但截至报告日仍未付款的商品和服务所涉应付款、用于未来退款的未使用资金以及诸如未定用途现金存款等其他杂项经费。这

些负债被归入“其他金融负债”的类别，因此初始按公允价值确认，其后酌情采用实际利率法按摊余成本计量。期限短于 12 个月的金融负债按其名义价值确认。

衍生工具被归入“以公允价值计量且其变动计入盈余或赤字的金融负债”。这些负债在初始确认时被指定为此类负债或为交易而持有。此类负债在每个报告日均按公允价值计算，其间的变动在财务执行情况表盈余或赤字中确认。衍生工具用于管理外汇风险，与信誉良好的交易对手方订约。衍生工具包括嵌入定期存款的衍生工具，允许对手方以其他货币支付该工具以获得更高收益。衍生工具的公允价值从对手方获得，并与以行业公认标准估值方法和技术计算的内部估值进行比较。该类别的负债如预计将在报告日之后 12 个月之内偿清，将被归入流动负债之列。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金没有外汇衍生工具未平仓头寸，并且没有要求以公允价值计量且其变动计入财务执行情况表盈余或赤字而且需要单独核算的任何嵌入式衍生工具。人口基金不对衍生工具进行套期会计。

(十二) 雇员福利负债

雇员的定义是《联合国宪章》第九十七条含义范围内的工作人员，其雇用和合同关系由任用书确定，但须符合大会根据《宪章》第一百零一条第一项颁布的条例。在实践中，这是指那些有临时合同、定期合同或连续合同的人，包括初级专业人员。

对新雇员的债务从其到工作地点报到之日确认。

人口基金雇员福利分为短期福利和离职后福利两类。

(a) 短期雇员福利

短期雇员福利是应在雇员提供相关服务的报告期结束后 12 个月内结算的雇员福利。这些福利由累积年假、回籍假和其他短期福利组成。

年假是最多 60 天的累积带薪假，据此雇员有权在离职时将结余兑现。因此，本组织将所有工作人员截至资产负债表日的累积年假总天数价值确认为负债。

回籍假差旅费提供给在符合条件的国家服务的符合条件的工作人员及其家属。这项负债是符合条件的工作人员下一次应享回籍假权利的预期差旅费，并按这项福利成为既定福利之前尚待提供服务的比例进行调整。

由于这类应享权利的短期性质，这些负债不按货币的时间价值折现。

(b) 离职后福利

人口基金提供的离职后福利为：

- 离职后健康保险，该保险在全世界范围内为有资格的前工作人员及其受扶养人提供必要医疗费用保险。离职后健康保险负债是人口基金在退休

人员医疗保险费用中所占份额的现值以及在职工作人员迄今累计退休后福利的现值。

- 服务終了应享待遇，包括离职回国补助金、运费和差旅费。负债从工作人员加入人口基金时确认，按工作人员在人口基金离职时结算这些应享待遇的负债现值计量。

这些福利都被归类为设定受益计划。设定受益计划是那些人口基金有义务提供商定福利、因此人口基金承担精算风险的计划，这个风险是，福利费用会超过或低于预期。

设定受益计划的负债按设定受益债务的现值计量。负债精算损益变动在净资产中确认。负债所有其它变化在发生期间的财务执行情况表中确认。

用于确定离职后福利负债现值的折现率以高质量的公司债券利率为依据。

联合国合办工作人员养恤基金

人口基金是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织。养恤基金由联合国大会设立，目的是向雇员提供退休金、死亡抚恤金、残疾福利金和相关福利。养恤基金是一个注资、多雇主、设定受益计划。《养恤基金条例》第 3(b)条规定，各专门机构和参加联合国及专门机构薪金、津贴和其他服务条件共同制度的任何其他国际和政府间组织均可成为养恤基金成员。

由于养恤金计划使得参与养恤基金的组织面临与参与养恤基金的其他组织在职和离职雇员相关的精算风险，因此没有一个一致和可靠的基础将债务、计划资产和费用分配到参加养恤金计划的各个组织。人口基金和养恤基金的其他成员组织一样，无法为会计目的足够可靠地确定人口基金在设定受益债务、计划资产和计划所涉费用中的相应份额。因此，人口基金根据公共部门会计准则第 25 号(雇员福利)的规定，将该计划当作设定提存计划处理。人口基金在财政期间对该计划的缴款在财务执行情况表中确认为费用。。

(十三) 收入

人口基金主要由两类不同的自愿捐助供资：

- (a) 非专用捐助(也称为经常、核心或不限用途的捐助)指不限用途的资源；
- (b) 专用捐助(也称为其他、非核心或特定用途捐助) 指捐助方指定用途的资源。这些包括共同供资和初级专业人员方案。共同供资包括分摊费用、专题和其他信托基金。

对于这两类捐款，在收到现金之日或签署一项具有约束力协定之日中较早的日期确认为收入。在非常例外的情况下，当提供的资源受特定条件约束，或明确指定捐款使用年份时，可待满足这些条件后确认收入。

人口基金参加与联合国其他组织的集合供资安排，并充当一些集合基金的行政代理机构。人口基金在这些集合捐款中的份额在行政代理机构拨付这些资金时确认。

实物捐助在财务报表上确认为捐助。价值重大的服务类非货币捐助在附注中列报。实物捐助在收到日按照通过参考明显的市场价值或通过独立评估确定的公允价值初步入账。

货物销售收入在货物转手时确认；提供采购服务的收入根据提供采购服务的价值确认。

(十四) 退还捐助方的款项

协定期满或终止引起的退款在收到捐助方要求退还的指示时确认。所有退还捐助方的款项均显示为捐款收入减少。退还捐助方的款项在报表二、附注 15 和附表 B 中披露。

(十五) 费用

很大比例的方案活动是各国政府和非政府组织执行的。虽然人口基金无法强行规定这些组织使用某种特定会计制度，但要求这些执行伙伴根据人口基金供资活动的完成情况报告费用。

如果方案活动是各国政府和非政府组织执行的，这些执行伙伴向人口基金提交报告，说明其使用资源情况。这些报告是人口基金账户中方案费用的记账依据。如果人口基金决定向这些执行伙伴预支资金，这些预付款根据现金预测提供，并根据执行伙伴提交的报告结清。年底时仍未结清的执行伙伴预支款被归类为报表一中的“业务基金预付款”。

如果方案活动是联合国机构执行的，这些执行伙伴也向人口基金提交报告，说明其使用人口基金资源的情况。这些报告均按照报告费用的联合国机构会计政策界定费用。

执行伙伴产生和收取的支助费用列报为执行伙伴使用的资金项下的费用。

向专用捐款供资活动收取、用于支付此类活动管理和行政相关支出的间接费用仅在附注 24(b)和附表 B 中列为费用。间接费用按以下费率回收：方案国供资的国家执行费用分摊的费用回收率为 5%，所有其他共同供资费用回收率为 7%，第三方采购费用回收率为 5%。

(十六) 汇兑损益

捐款的汇兑损益列入“其他收入”。与现金及现金等价物、投资、预付款和其他会计事项重新估值有关的汇率波动造成的所有其他汇兑损益分别在“其他收入”和“其他费用”项下各自列报。所有以非美元货币持有的货币资产和负债均按 2013 年 12 月 31 日有效的联合国业务汇率重新估值。

(十七) 租赁

租赁分为经营租赁或融资租赁。

融资租赁是将不动产、厂场和设备物项所有权附带的所有风险和回报基本转让给人口基金的租赁，不论法定所有权是否最终转让给人口基金。融资租赁的租赁期覆盖租赁物项的大部分估计使用寿命。通过融资租赁获取的不动产、厂场和设备在资产登记册中入账，与购置的不动产、厂场和设备以相同方式折旧。资本化的价值是租赁物项公允价值 and 租赁开始时计算的最低租赁付款额现值之间较低的价值。

经营租赁是融资租赁以外的其他租赁。经营租赁费用在租赁期内按直线法确认。现有租赁期内的未来租赁付款价值在这些财务报表的附注中披露。

(十八) 捐赠的使用权

在一些地点，人口基金通过东道国政府赋予的捐赠使用权协议免费使用房地。根据协议期限(或“租赁期限”)和终止条款，这些捐赠使用权可类似于名义经营租赁或名义融资租赁。在后者的情况下，只要人口基金在该国开展运作并使用房地，便拥有这些房地的控制权。

对于与经营租赁类似的(主要是短期)协议，在财务报表中确认与类似房地年度市场租金相等的费用和相应收入金额。对于与融资租赁类似的(主要是长期)协议，在接管房地的控制权后，立即将该不动产的公允价值资本化，并确认相同数额的收入，但以特定条件转让给人口基金的不动产除外。在有特定转让条件的情况下，将人口基金所占用不动产(或相应份额)的全部公允市场价值的等同金额确认为递延收入，然后逐步确认为收入，并抵销不动产使用寿命与使用权期限之中较短期限内记录的相应折旧。

(十九) 拨备、或有负债和或有资产

拨备是不确定时间或数额的负债。人口基金在下列所有 3 个要求得到满足后确认拨备：(a) 人口基金因过去事项而承担现在的法定或推定义务；(b) 人口基金很可能需要偿还债务；(c) 可对这些债务作出可靠估算。

或有负债是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由人口基金控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能债务；或过去的事项引起的、但尚未确认的现有债务，未确认的原因包括偿还债务不太可能需要体现经济利益或服务潜力的资源流出；或无法可靠地计量债务数额。

或有资产是过去的事项引起的、只有今后发生或不发生不完全由人口基金控制的一起或多起不确定事项才能确认是否存在的可能资产。

(二十) 关联方披露

人口基金披露与其关联方有关的交易。人口基金的关联方是那些有能力对人口基金的财务和业务决定施加重大影响的人士。就人口基金而言，这些人是关键管理人员及与其关系密切的家庭成员。关键管理人员是指人口基金执行委员会成员、监督事务司司长以及采购处处长和管理信息事务处处长。此外，还包括在一个日历年度的三个月或更长时间内作为代理主管担任上述任何一个角色的任何其他个人。人口基金披露与这些关联方的交易价值，包括薪金和以通常无法得到的条件获得的任何贷款。

人口基金执行局也被视为整个组织的关联方；没有应报告的交易。与开发署有重大财务交易，但没有单独披露，因为该组织没有力量影响人口基金的财务和业务决策，而且向人口基金提供服务的所有交易都是在正常的公平条件下发生的。

(二十一) 承付款

承付款是人口基金在报告日前签订的合同引起、人口基金在正常业务过程中基本无法酌情避免的未来费用。承付款包括：资本承付款(在报告日前未支付或应计的资本费用合同数额)、以后各期将向人口基金交付的货物和服务供应合同、不可撤销的最低租赁费用和其他不可撤销的承付款。截至 12 月 31 日的承付款价值不在财务状况表中确认，而是在财务报表附注中披露。与雇佣合同有关的承付款不在上述披露之列。

(二十二) 采购事务

理事会 1993 年第四十届会议核可之后，人口基金代表各国政府、联合国及其各基金和方案以及各专门机构、其他政府间机构和非政府组织接收资金，并应其要求采购用品、设备和服务。人口基金按执行局规定的费率对这些采购服务收取手续费，2013 年的费率为 5%，并作为“其他收入”组成部分入账。

这些服务已在附表 C 和附表 E 中列报。附注 16 进一步披露了采购服务的收入。

(二十三) 估计数的使用

这些财务报表必然包括基于管理当局估计和假设的数额。估计数包括但不限于：土地和建筑物的公允价值、养老金和其他离职后福利债务、诉讼费金额、应计费用、或有资产和负债、固定资产的使用寿命和减值情况。实际结果可能与这些估计数不同。估计数的变动情况列入获悉变动的期间。

(二十四) 过渡性规定

人口基金实施了下列过渡性规定：

- 人口基金在其租赁权益改良方面采用了公共部门会计准则第 17 号(不动产、厂场和设备)中的过渡规定
- 预期适用了公共部门会计准则第 25 号(雇员福利)。关于设定受益债务的现值以及计划负债引起的经验调整额，人口基金没有列报前四个报告期的可比数额
- 预期适用了公共部门会计准则第 31 号(无形资产)。因此，2012 年 1 月 1 日之前购置或内部开发的无形资产没有资本化
- 2013 年，人口基金全面采纳了下列公共部门会计准则金融工具账户准则：公共部门会计准则第 28 号(列报)；公共部门会计准则第 29 号(确认和计量)；公共部门会计准则第 30 号(披露)。这些准则的生效日期是 2013 年 1 月 1 日，但人口基金已在其 2012 年财务报表中执行了这些准则的大多数规定。

(二十五) 预算与实际数额比较

人口基金采用修正的收付实现制编制预算。

预算与实际数额基于可比预算的比较见报表五。该报表涉及的预算范围包括机构预算加上非专用资源供资的方案活动。人口基金的 2012-2013 机构预算是按两年编制的，管理部门为确定内部资源分配的目的将其年化。因此，报表五既列报 2013 年数字，也列报 2012-2013 两年期合并数字。

初始预算系根据结转的未用盈余预计数以及该年度捐款初始预计数计算的。最终预算则反映最终分配时前述两个项目的实际数额。

采用修正的收付实现制编列的预算内活动费用列报为预算使用数额。

基于可比预算的实际数额与财务报表中实际数额的比较见附注 23。

(b) 上年度可比数字列报变动和重报

(一) 列报的变动

人口基金致力于不断改进其财务报表的质量和可读性。在这方面，在 2013 年财务报表中：

- 对数目有限的账目进行了重新编制，以增强与联合国系统其他组织的内部一致性和可比性。根据新的列报方式对 2012 年可比数字进行了调整。重新编制账目造成的 2012 年可比金额变动情况汇总列于下表。

数额(千美元)	说明	受影响的报表、附注、附表
---------	----	--------------

数额(千美元)	说明	受影响的报表、附注、附表
183	从“预付款项和其他流动资产”重新归类为其他流动负债和递延收入”	报表 1、4；附注 6(b)、13 和 24(a)
35	从“雇员福利”重新归类为“应付款和应计项目”	报表 1；附注 10、12 和 24(a)
126	从“其他流动负债和递延收入”重新归类为“应付款和应计项目”	报表 1、4；附注 10、13 和 24(a)
211	固定资产处置收益从“其他收入”重新归类为“其他费用”	报表 2；附注 16、19、24(b)；附表 D 和 E
13	从“雇员福利债务(减少)/增加”重新归类为“应付款和应计项目(减少)/增加”	报表 4
100	从“业务资金预付款(增加)/减少”重新归类为“应付款和应计项目(减少)/增加”	报表 4

- 在报表二和相关附表 D 和 E 中，费用“按性质分列”。每个费用小类随后在附注 18 中进一步详细说明。此前在财务报表中列报按执行代理机构分列的费用细目，现改为在附注 17 中显示。
- 修改了附注 23 的结构，从读者角度提高财务报表可读性和效用。

(二) 更正上年度的可比数字

2012 年可比资料反映了在公布 2012 年财务报表后确定的下列重报和错误更正：

- 更正人口基金拥有的一处房地的资本化价值，以反映实际购买日期；将土地价值与建筑物价值分开处理，并因此而更正累计折旧。这导致截至 2012 年 12 月 31 日的不动产、厂场和设备账面净值总额减少 50 万美元，折旧费用减少 19 764 美元。
- 与另外一组工作人员有关的费用和负债计算，该组人员此前未列入用于雇员福利精算估值的人口基金工作人员总数。这导致与离职后健康保险负债增加 2 600 万美元，2012 年工作人员费用增加 110 万美元。产生错误的原因是向精算师提供了不正确的普查数据，因为以前各年度将 108 名人口基金退休人员错报为开发署退休人员。

附注 3

现金及现金等价物

现金及现金等价物包括：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
--	---------------------	---------------------

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
库存现金	1	10
银行存款	21 059	22 566
货币市场资金 ^a	26 066	32 565
定期存款 ^a	—	125 000
商业票据和贴现票据 ^a	74 993	199 988
共计	122 119	380 129

^a 从购买之日起的到期期限为 3 个月或更短时间的金融工具被归类为现金等价物。

立即付款所需的现金存在银行账户中。如附注 25 所示，银行账户中的现金主要以美元持有，以当地货币持有的数额有限。

附注 25 讨论了人口基金面临的信用风险、市场风险和货币风险以及与现金及现金等价物等金融资产有关的风险管理活动。

附注 4

投资

截至 2013 年 12 月 31 日，持有的到期期限为 3 个月或更长时间的投资如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日		截至 2012 年 12 月 31 日	
	市场价值	摊余成本	市场价值	摊余成本
债券	520 064	519 438	525 819	523 311
商业票据和贴现票据 ^a	124 938	124 943	24 971	24 972
共计	645 002	644 381	550 790	548 283
其中：				
一年内到期	361 131	360 696	237 024	236 635
一年后到期	283 871	283 685	313 766	311 648
共计	645 002	644 381	550 790	548 283

^a 到期期限超过 3 个月的金融工具。

人口基金将其所有投资均归类为持有至到期。持有这些资产的摊余成本采用实际利率法计算。本附注所示资产市场价值的依据是信誉良好供应商的市场牌价。人口基金在当年没有减值的投资。附注 25 讨论了人口基金面临的信用风险、市场风险和货币风险以及与现金及现金等价物等金融资产有关的风险管理活动。

在 6.444 亿美元的投资总额中，2.915 亿美元有指定用途，情况如下：

- 业务准备金 9 170 万美元

- 雇员福利负债供资 1.572 亿美元
- 私人捐赠信托基金 3 760 万美元
- 外地住房准备金 500 万美元

截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金的投资组合平均到期时间为 10.7 个月。
截至 2012 年 12 月 31 日，平均到期时间为 9.1 个月。

2013 年，投资组合的平均收益为 0.8%。2012 年，平均投资收益为 1.0%。

2013 年期间的投资动态如下：

(千美元)

	商业票据和贴现票据		债券		共计	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
期初结余	24 972	19 982	523 311	531 573	548 283	551 555
加：购入	164 764	74 920	240 738	438 091	405 502	513 011
减：到期	(65 000)	(70 000)	(237 716)	(439 002)	(302 716)	(509 002)
摊销	207	70	(6 895)	(7 351)	(6 688)	(7 281)
期末结余	124 943	24 972	519 438	523 311	644 381	548 283

截至报告日的债券账面价值如下：

(千美元)

债券	截至 2013 年 12 月 31 日		截至 2012 年 12 月 31 日	
	市场价值	摊余成本	市场价值	摊余成本
商业银行债务	68 394	68 366	70 261	70 298
非美国主权债务	91 120	90 854	52 294	51 926
超国家组织	225 274	225 200	247 477	246 752
美国政府及机构债务	15 007	15 009	—	—
公司债券	109 729	109 474	155 787	154 335
市政债券	10 540	10 535	—	—
共计	520 064	519 438	525 819	523 311

附注 5

存货

截至报告日，人口基金持有的存货如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
生殖保健用品, 其中:	42 460	32 697
在途	29 193	26 256
库存	13 267	6 441
在途的不动产、厂场和设备类存货	4 099	3 046
存货总额	46 559	35 743

截至报告日的在途存货系国际上采购、由人口基金控制、并未在可确的房地中持有且实物尚未转交受益人或执行伙伴的物项。

2013 年期间的存货动态汇总如下:

(千美元)

截至 2013 年 1 月 1 日持有的存货	35 743
增加	157 586
发放	(146 655)
存货核销/调整数	(115)
截至 2013 年 12 月 31 日持有的存货	46 559

附注 6

应收捐助、预付款项和其他资产

(a) 应收捐助

截至 2013 年 12 月 31 日的应收捐助如下:

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
非交换交易		
应收捐助(当期)	213 980	127 508
非专用资源	3 299	2 745
专用资源 ^a	210 681	124 763
应收捐助(非当期)	71 513	50 276
非专用资源	—	—
专用资源 ^a	71 513	50 276
交换交易		
应收捐助(当期)	10	237
应收捐助(非当期)	—	—

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
共计	285 503	178 021

^a 截至 2013 年 12 月 31 日的应收专用捐助包括共同供资 2.809 亿美元和初级专业人员方案 130 万美元(截至 2012 年 12 月 31 日分别为 1.738 亿美元和 120 万美元)。

列报的应收捐助不含可疑账款备抵。交换交易的定义是人口基金向第三方提供货物或服务，并从他们那里获得大致相当的价值作为交换。这些交易类似于“商业”交换。根据人口基金的业务模式，代表第三方进行的采购活动是目前唯一的交换交易。非交换交易是人口基金未从其提供的货物/服务中获得大致相当价值的交易。人口基金的非专用和专用捐助被归类为非交换交易。当期和非当期应收款项的区别在于到期时间。当期应收捐助预期在报告之日起 12 个月内收款，而非当期应收款项预期在此日期后收款。

非专用资源应收捐助是当年和以往各年度承诺、但报告所述期间终了时尚未收到的款额。专用资源应收捐助主要是根据多年捐助方协议将在今后各年到期并收到的款额。

账龄分析

截至 2013 年 12 月 31 日的非交换应收捐助详情如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日		截至 2012 年 12 月 31 日	
	非专用	专用(共同供资)	非专用	专用(共同供资)
2009			233	
2010	278	—	287	—
2011	181	—	230	—
2012	195	1 115	2 230	7 297
2013	2 925	105 569	—	—
应收捐助	3 579	106 684	2 980	7 297
未实现汇兑损失调整数	(2)	—	(2)	—
可疑账款备抵	(278)	—	(233)	—
截至 12 月 31 日尚未到期的应收捐助	—	174 210	—	166 496
共计	3 299	280 894	2 745	173 793

附表 A 和 B 分别详细列报捐助方提供的非专用资源和专用资源应收捐助细目(上述附表不含可疑账款备抵)。

可疑应收捐助备抵

2013 年可疑应收捐助备抵变动情况汇总如下：

(千美元)

	2013	2012
截至 1 月 1 日的备抵	(233)	(281)
现怀疑无法收到的应收捐助	(278)	(233)
核销的应收捐助	227	210
收回的先前怀疑无法收取的应收捐助	6	71
截至 12 月 31 日的备抵	(278)	(233)

(b) 预付款项和其他流动及非流动资产

预付款项和其他流动及非流动资产由以下各项组成：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
预付款项和其他流动资产		
工作人员预支款	3 804	3 616
应计利息	3 264	3 261
预付款项	2 512	2 933

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
杂项应收款	4 752	4 495
应收联合国其他机构款项	403	-
采购活动应收款	143	3 516
减：可疑应收款备抵	(113)	(461)
共计	14 765	17 360
	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
其他非流动资产		
长期应收款	11	—
共计	11	—

附注 7

业务基金预付款

按执行伙伴分列的业务基金预付款如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
政府	9 508	6 315
政府间机构和非政府组织	3 906	2 971
联合国机构	1 785	4 461
减：可疑预付款备抵	(53)	(52)
共计	15 146	13 695

附注 8

不动产、厂场和设备

(千美元)

	土地		建筑物		家具和固定装置		信息和通信技术设备		车辆		租赁权益改良		尚不可用在建资产		共计	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
费用																
截至 12 月 31 日	227	227	8 330	8 279	4 065	3 608	15 744	16 461	27 584	29 118	3 751	3 352	1 725	48	61 426	61 093
增加	—	—	478	57	604	917	2 405	2 565	4 276	3 779	742	557	956	1 725	9 461	9 600
处置	—	—	—	(6)	(211)	(460)	(1 985)	(3 282)	(2 885)	(5313)	(50)	(158)	—	(48)	(5 131)	(9 267)
减值	—	—	—	—	—	—	—	—	(4)	—	—	—	—	—	(4)	—
调整/重新分类	—	—	1 100	—	(413)	—	412	—	672	—	50	—	(1 725)	—	96	—
截至 12 月 31 日	227	227	9 908	8 330	4 045	4 065	16 576	15 744	29 643	27 584	4 493	3 751	956	1 725	65 848	61 426

	土地		建筑物		家具和固定装置		信息和通信技术设备		车辆		租赁权益改良		尚不可用在建资产		共计	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
累计折旧																
截至1月1日(重报)	—	—	660	383	1 776	1 562	10 097	11 041	16 356	16 615	1 112	487	—	—	30 001	30 088
折旧费用	—	—	320	277	556	497	2 439	2 111	4 425	4 180	814	678	—	—	8 554	7 743
处置	—	—	—	—	(129)	(283)	(1 874)	(3 055)	(2 521)	(4 439)	(24)	(53)	—	—	(4 548)	(7 830)
调整/重新分类	—	—	—	—	(53)	—	3	—	52	—	(2)	—	—	—	—	—
截至12月31日	—	—	980	660	2 150	1 776	10 665	10 097	18 312	16 356	1 900	1 112	—	—	34 007	30 001
截至1月1日的账面净值	227	227	7 670	7 896	2 289	2 046	5 647	5 420	11 228	12 503	2 639	2 865	1 725	48	31 425	31 005
截至12月31日的账面净值	227	227	8 928	7 670	1 895	2 289	5 911	5 647	11 331	11 228	2 593	2 639	956	1 725	31 841	31 425

对资产进行了实物盘点，并将盘点结果与截至2013年12月31日资产登记册中的资产价值进行了调节。这次实物盘点结果和相应的资产价值得到总部和国家办事处的核证。

在建资产主要是巴西、尼日尔和不丹的房地以及截至报告日在途不动产、厂场和设备物项(分别为30万和70万美元)。截至2012年底尚不可用的在建资产(170万美元)到2013年12月31日已经完成和投入使用，并列入了各自类别。截至2013年12月31日，资本购置的未付承付款数额为130万美元。截至2013年12月31日，已提足折旧的在用不动产、厂场和设备的成本为1 640万美元(2012年为1 340万美元)。

附注9 无形资产

截至2013年12月31日，人口基金拥有的无形资产包括以下内部开发的和购置的软件：

(千美元)

	软件		开发中的软件		共计	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
费用						
截至1月1日	—	—	—	—	—	—
增加	96	—	59	—	155	—
处置	—	—	—	—	—	—
截至12月31日	96	—	59	—	155	—
累计摊销						
截至1月1日	—	—	—	—	—	—
摊销费用	18	—	—	—	18	—

	软件		开发中的软件		共计	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
处置	—	—	—	—	—	—
截至 12 月 31 日	18	—	—	—	18	—
截至 1 月 1 日的账面净值	—	—	—	—	—	—
截至 12 月 31 日的账面净值	78	—	59	—	137	—

附注 10

应付款和应计项目

应付款和应计项目包括：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
应付款	23 337	15 407
应计负债	27 540	32 771
行政代理机构的应付款项	36 096	64 146
采购活动的预支款项	13 653	8 175
应付联合国机构款项	22 452	122 873
应付业务基金	6 746	3 004
期满基金未用结余的应付款项	3 640	4 841
共计	133 464	251 217

“行政代理机构的应付款项”是指人口基金接收和管理、用于联合国系统各组织开展的方案活动、并将根据商定工作方案进行分配的款项。

“应付联合国机构款项”主要是指因开发署向人口基金提供服务而应付开发署的款项，由开发署提供这些服务是为了提高行政效率，并发挥共用企业资源规划系统的杠杆作用。这种服务由服务级别协议管理，除其他外，这些协议确定服务的成本结构。

附注 11

融资租赁负债

截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金没有任何商业融资租赁。

附注 12

雇员福利

如下表所示，雇员福利负债系累积年假、回籍假、离职回国福利、离职后健康保险和其他福利负债：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
雇员福利流动负债		
短期福利		
累积年假	21 744	20 454
累积回籍假	3 408	2 900
离职后福利		
离职回国福利(非在职工作人员)*	374	546
离职回国福利(在职工作人员)	3 706	1 918
离职后健康保险	2 215	2 497
雇员福利流动负债共计	31 447	28 315
雇员福利非流动负债		
离职回国福利(在职工作人员)	20 700	19 932
离职后健康保险	207 184	225 023
雇员福利非流动负债共计	227 884	244 955
雇员福利负债共计	259 331	273 270

* 非在职工作人员系截至报告日已离开人口基金的工作人员。

累积年假

服务终了时，持有定期或连续合同的工作人员可以把最多 60 个工作日的累积未用年假折算兑现。人口基金依据截至报告日的累积未用年假天数，以该日薪金表为基础，实际计算这一负债的价值，不进行贴现。

累积回籍假

该负债系截至报告日，符合条件的工作人员与其受扶养人下次回籍假预期旅行费的累积数额。该负债在提供服务后计入，不贴现，服务终了时不予补偿。

离职后福利

截至 2013 年 12 月 31 日的在职工作人员离职回国福利和离职后健康保险负债根据一家独立、合格的精算公司的精算估值确定。

离职回国福利

在服务终了时，工作人员若符合某些资格条件，包括离职时居住在国籍国境外，则有权领取按服务时间计算的离职回国补助金，以及旅费和搬迁费。这些福利统称为离职回国福利。

精算师在确定截至 2013 年 12 月 31 日的离职回国福利负债时使用的主要假设是：贴现率为 4%；根据工作人员年龄和职类，年薪增幅为 5.5%至 8.4%(2012 年为 4%至 6.9%)；每年差旅费用增加 2.5%(2012 年为 2.5%)。

基于这些假设，截至 2013 年 12 月 31 日的在职工作人员应计离职回国福利负债的现值估计数为 2 440 万美元。

为本组织仍应支付、但截至 2013 年底前工作人员尚未领取的离职回国应享福利提取了全额准备金。

离职后健康保险

服务终了时，工作人员及其受扶养人若符合特定资格条件，包括 2007 年 7 月 1 日后征聘的人员参加人口基金健康保险计划满 10 年，在这一日期前征聘的工作人员参加时间满 5 年，则可选择参加人口基金的设定受益健康保险计划。这一福利称为离职后健康保险。

精算师在确定截至 2013 年 12 月 31 日的离职后健康保险负债时使用的主要假设是：贴现率为 5.01%，2013 年医疗保健计划之外的美国医疗计划保健费上涨率为 7.3%，医疗保健计划为 6.3%，10 年期间下降至 4.5%，美国以外医疗计划保持在 5%。2013 年牙医费用趋势上涨率为 5%，在 10 年的时间内逐步下降至 4.5%。退休、退出保险计划和死亡率方面的假设与联合国合办工作人员养恤基金对其养恤金福利精算估值时使用的假设一致。相比之下，精算师在确定截至 2012 年 12 月 31 日的离职后健康保险负债时使用的主要假设是：贴现率为 4%；2013 年美国医疗计划保健费上涨率为 7%，美国以外医疗计划为 8%；2027 年及以后年份美国和美国以外医疗计划逐步下降到 4.5%。为确定各组织离职后健康保险的剩余负债的价值，须考虑到所有计划参与人的缴款。因此，从负债毛额中减去了退休人员的缴款，还减去在职工作人员的部分缴款，以便按照大会批准的费用分摊比率得出本组织的剩余负债。

这些分担比率要求，本组织的花担份额不得超过非美国保健计划的一半、美国保健计划的三分之二和医疗保险计划的四分之三。在确定计划参加者缴款方面的这一改进反映下述情况：在职和退休人员参加同样的医疗保险计划，而且其缴款合在一起，实现核定的费用分担比率。

根据上文所述，减去计划参与人缴款后，截至 2013 年 12 月 31 日的应计离职后健康保险负债现值如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
负债毛额	327 154	359 694

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
扣除计划参加者的缴款	(117 755)	(132 174)
负债净额	209 399	227 520

除上文所述假设之外，如果假设的医药费用上升或下降 1%，而所有其他假设保持不变，估计负债净额现值将分别增加 22%或减少 17%。同样，如果贴现率下降或上升 1%，而所有其他假设保持不变，估计应计负债将分别增加 24%或减少 19%。

精算估值

离职后健康保险和服务终了福利(离职回国福利)产生的负债由独立顾问精算师确定。精算假设必须在财务报表中披露。精算师使用截至 2013 年 9 月 30 日的普查数据确定截至 2013 年 12 月 31 日的债务。

设定受益债务的精算估值通过以下方式确定：通过贴现率计算今后为结清当期和以往各期雇员服务产生的债务而可能要支付的款项的现值。精算师以花旗集团养恤金贴现曲线中的即期利率为基础，确定进行精算估值的设定受益计划的贴现率。

精算估值还包括自上次估值以来，因精算师所用的主要假设发生变化而产生的精算利得和损失。影响精算估值的另一项因素是计划参与者的缴款。上述缴款(下表中列为“减参与者缴款”)被从债务总额中扣除，以确定人口基金的剩余债务。

《公共部门会计准则》要求，贴现率和医疗费用趋势假设等各项假设以相同的基本通货膨胀率假设为基础。2013 年 12 月 31 日的精算估值使用了 2.5%的通货膨胀率假设，与 2012 年的精算预期相符。

2013 年 12 月 31 日的债务、年度费用和缴款的计算依据是 2012 年 12 月 31 日估值所做预测，同时根据年终贴现率的变化进行了调整。财务执行情况表说明了人口基金实际年度费用和精算报告预测之间的微小差异，并进行了调整。

2013 年期间离职后健康保险和离职回国福利负债的变化是由于以下因素的影响：

(千美元)

离职后福利负债	离职后健康保险	离职回国福利(在职工作人员)	共计
截至 2012 年 12 月 31 日	201 555	21 850	223 405
另一组工作人员	25 965	-	25 965
截至 2012 年 12 月 31 日(重报)	227 520	21 850	249 370
2013 年确认费用			
当期服务成本	12 326	1 246	13 572
利息费用	9 050	835	9 885

离职后福利负债	离职后健康保险	离职回国福利(在职工作人员)	共计
2013 年确认费用总额	21 376	2 081	23 457
已支付的福利(减参与人缴款)	(2 547)	(1 956)	(4 503)
精算(利得)/损失	(36 950)	2 431	(34 519)
截至 2013 年 12 月 31 日	209 399	24 406	233 805

“当期服务成本”是因雇员在 2013 年服务后获得的既定福利而增加的负债。“利息费用”是未来雇员福利接近结算增加的负债。“已支付的福利”是本年度支付的雇员福利。精算评估与债务的长期预期之间出现差异时，产生“精算利得或损失”。它们是经验调整额(以往的精算假设和实际情况之间的差异)和精算假设变化的结果。

因用于离职后健康保险精算估值的贴现率上升而产生的 2013 年总体精算利得直接确认为净资产变化(报表三)。

(千美元)

精算损失/(利得)	离职后健康保险	离职回国福利(在职工作人员)	共计
截至 2012 年 12 月 31 日(重报)	96 050	2 094	98 144
当期	(36 950)	2 431	(34 519)
截至 2013 年 12 月 31 日	59 100	4 525	63 625

雇员福利负债的供资

截至 2013 年 12 月 31 日，无准备金的离职后健康保险和其他工作人员福利负债如下：

(千美元)

雇员福利负债的供资	截至 2013 年 12 月 31 日		
	应计负债	资金到位负债	无准备金负债
离职后健康保险	209 399	147 796	61 603
离职回国福利	24 780	1 365	23 415
年假	21 744	7 746	13 998
回籍假	3 408	291	3 117
共计	259 331	157 198	102 133

2013 年，负债的供资情况如下：

- 从本可用于方案的基金结余划拨 1 200 万美元
- 离职后健康保险负债已有准备金的部分赚取利息 100 万美元
- 2013 年从薪金中扣除的离职后健康保险(减支付的保险费)、离职回国福利、年假和回籍假应计费用 880 万美元

(千美元)

	截至 2012 年 12 月 31 日(重报)			截至 2013 年 12 月 31 日
	无准备金的负债	负债增加/ (减少)额	基金增加 (减少)净额	无准备金的负债
离职后健康保险	96 123	(18 121)	16 399	61 603
离职回国福利	21 850	2 384	819	23 415
年假	17 183	1 290	4 475	13 998
回籍假	2 697	508	88	3 117
共计	137 853	(13 939)	21 781	102 133

养恤金福利

人口基金是参与联合国合办工作人员养恤基金的成员组织。养恤基金由联合国大会设立，目的是提供退休金、死亡抚恤金、残疾福利金和相关福利。养恤基金是一个注资、多雇主、设定受益计划。

由于没有一个一致和可靠的基础将计划债务、资产和费用分配到参加养恤计划的各个组织，人口基金无法为会计目的足够可靠地确定人口基金在计划的基本财务状况和业绩中的份额，因此将该计划当作设定提存计划处理；因此财务报表没有反映人口基金在联合国合办工作人员养恤基金有关负债/资产净额中所占的份额。

养恤基金条例规定，养恤基金联委会应责成顾问精算师至少每三年对养恤基金进行一次精算估值。养恤基金联委会的做法是采取开放式群体总额法，每两年进行一次精算估值。精算估值的主要目的是确定养恤基金现有资产和估计未来资产是否足以支付负债。

人口基金对联合国合办工作人员养恤基金的的财政义务包括按大会订立的比率缴付规定款额(目前参与人和成员组织的比率分别为适用应计养恤金薪酬的 7.9%和 15.8%)，以及缴付根据《养恤基金条例》第 26 条为弥补任何精算短缺而应分摊的缴款。只有大会根据在估值之日对养恤基金精算充足状况作出的评估，确定需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才需要支付弥补短缺款项。截至本期财务报表报告日，大会未援用这一规定。

2011 年 12 月 31 日完成的精算估值显示，存在相当于应计养恤金薪酬 1.87% 的精算短缺(2009 年估值结果为 0.38%)。这意味着，若要在 2011 年 12 月 31 日实现平衡，理论缴款率需要达到应计养恤金薪酬的 25.57%，而实际缴款率仅为 23.7%。产生精算短缺的主要原因是近几年的投资结果低于预期。

2011 年 12 月 31 日，如果假设未来不进行养恤金调整，精算资产与精算负债的资金到位率为 130%(2009 年估值时为 140%)。如考虑到当前的养恤金调整制度，则资金到位率为 86%(2009 年估值的该比率为 91%)

精算顾问在评估养恤基金的精算资金充足程度后得出结论，认为截至 2011 年 12 月 31 日，不需要按照《养恤基金条例》第 26 条付款弥补短缺，因为养恤基金的资产精算值超过所有应计负债的精算值。此外，截至估值日，资产的市场价值也超过所有应计负债的精算值。在编写本报告时，大会没有援引第 26 条的规定。

2012 年 7 月，养恤基金联委会在向大会提交的其第五十九届会议报告中指出，将养恤基金新参与人的正常退休年龄提高到 65 岁后，预计将大幅减少短缺，并有可能弥补当前 1.87% 的短缺的一半。2012 年 12 月和 2013 年 4 月，大会授权将养恤基金新参与人的正常退休年龄和法定离职年龄分别提高到 65 岁，迟于

2014 年 1 月 1 日开始实施。大会在 2013 年 12 月核准了对《养恤基金条例》的相关修订。2013 年 12 月 31 日的养恤基金精算估值将反映正常退休年龄提高的情况。

2013 年期间，人口基金向联合国合办工作人员养恤基金缴款 2 810 万美元(2012 年为 2 640 万美元)。

审计委员会每年对联合国合办工作人员养恤基金进行一次年度审计，并向养恤基金联委会报告审计结果。养恤基金公布投资情况季报，可在养恤基金网站(www.unjspf.org)查阅季报。

附注 13

其他流动和非流动负债及递延收入

其他流动和非流动负债及递延收入如下：

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日 (重报)
流动		
其他流动负债	1 773	307
递延收入	616	12 083
共计	2 389	12 390
非流动		
递延收入	5 884	6 331
共计	5 884	6 331

递延收入包括类似融资租赁的捐赠房地使用权未摊销份额(500 万美元)、经常资源收到的预付捐款(20 万美元)以及人口基金纽约总部业主给予的免租期价值 130 万美元。

附注 14

非专用资源-准备金与基金结余变动情况

(千美元)

	非指定用途基金结余		指定用途基金结余				2013 年		2012 年(重报)	
	可用于方案 的基金结余	离职后健康 保险及工作 人员福利基金	采购 事务费	费用回收	私人捐赠 信托	基金结余 总额	业务 准备金	外地住房 准备金	准备金与 基金结余 共计	准备金与 基金结余 共计
	(附注 12)	(附注 14(a))	(附注 14(b))	(附注 14(c))	(附注 14(d))	(附注 14(e))				
截至 12 月 31 日的结余(重报)	62 613	(137 853)	1 844	2 748	38 462	(32 186)	87 204	6 100	61 118	97 738
收支相抵净盈(亏)额	162	(10 799)	2 125	—	(856)	(9 368)	—	(2 252)	(11 620)	(13 208)
分配款的变动										
离职后健康保险及工作人	(12 000)	12 000	—	—	—	—	—	—	—	—

	非指定用途基金结余		指定用途基金结余						2013 年	2012 年(重报)
	可用于方案的基金结余	离职后健康保险及工作人员福利基金	采购事务费	费用回收	私人捐赠信托	基金结余总额	业务准备金	外地住房准备金	准备金与基金结余共计	准备金与基金结余共计
	(附注 12)	(附注 14(a))	(附注 14(b))	(附注 14(c))		(附注 14(d))	(附注 14(e))			
员福利基金										
准备金内部转账										
转入外地住房准备金	(1 152)	—	—	—	—	(1 152)	—	1 152	—	—
转入业务准备金	(4 456)	—	—	—	—	(4 456)	4 456	—	—	—
人口基金资源内转账	(4 834)	—	1 124	3 110	—	(600)	—	—	(600)	533
对资源结余的其他调整										
离职后健康保险和离职回国福利	—	34 519	—	—	—	34 519	—	—	34 519	(23 945)
截至 2013 年 12 月 31 日的结余	40 333	(102 133)	5 093	5 858	37 606	(13 243)	91 660	5 000	83 417	61 118
净额共计	(61 800)		48 557				96 660			

为确定可分配用于 2014 年方案活动的未用资源结余，将对以上列报的基金结余进行如下调整，以便与预算基础一致：未折旧不动产、厂场和设备扣除未摊销类似于融资租赁的捐赠使用权(2 470 万美元)、存货(750 万美元)、全部门办法模式下的未清预付款(170 万美元)以及其他内部限制额(30 万美元)。因此，可分配结余为 610 万美元。

指定用途和非指定用途基金结余的区别：“指定用途”是指经常资源结余中被指定用于特定用途而不能列入方案的部分。“非指定用途”是指资源余额中剩余的部分。

(a) 采购事务

截至 2013 年 12 月 31 日，已划拨 510 万美元用于促进未来几年的资源规划，这是采购处理收费超出采购费用的累计数额。

(b) 费用回收

自 2012-2013 年机构预算期起，超过预算的费用回收部分列入一个单独基金，除其他外，人口基金管理当局用该基金支付与项目执行有关的各类费用。截至 2013 年 12 月 31 日，该基金结余为 580 万美元。

(c) 私人捐赠基金

该基金通过已故福雷斯特·马什(Forrest E.Mars)的遗产捐赠设立。3 760 万美元的结余包括 3 370 万美元本金加上之后累计利息收入 570 万美元，减去 180 万美元累计活动费用。根据信托协议的条款，一旦对遗产的任何索偿成立，人口基金将按比例向托管人或其继承人偿还任何潜在的负债。

(d) 业务准备金

业务准备金的目的是填补暂时的资金亏绌，确保在出现资源向下波动或短缺、现金流动不规则、实际费用意外增加或者存在其他意外情况时，能够继续执行方案。经执行局核准的人口基金财务条例和细则规定了业务准备金的水平，定为人口基金工作计划每年非专用资源捐款收入的 20%。

在 2013 年 12 月 31 日终了年度，捐款收入净额为 4.583 亿美元，因此，如报表一所示，业务准备金为 9 170 万美元。

(e) 外地住房准备金

理事会 1991 年第三十八届会议核准设立外地住房准备金，1992-1993 两年期的数额为 500 万美元，此外还授权执行主任从中提款，以支付人口基金应分摊的在政策问题联合协商小组主持下建造共同房舍的费用。2013 年发生的外地住房费用为 230 万美元，包括从财产账面净值转至非指定用途资金的 20 万美元。截至 2013 年 12 月 31 日，从未用资金转入了 120 万美元，以补充外地住房准备金。

附注 15

捐助收入

2013 年的捐助收入如下：

(千美元)

	2013	2012
非专用(核心)捐助	459 999	437 499
减：转至其他退税款收入项下的款项	(2 931)	(3 293)
小计	457 068	434 206
指定用于以下用途的捐助：		
共同供资	472 724	505 241
初级专业人员	3 988	5 230
实物捐助	313	24
减：退还捐助方款项	(6 378)	(7 371)
小计	470 647	503 124
共计	927 715	937 330

捐助方提供的专用捐助和非专用捐助细目分别详列于附表 A 和 B。本附注列报的专用捐助扣除了列入附注 16 所示“其他收入”项下人口基金的间接费用。

“实物捐助”是指人口基金收到并用于其方案活动的物品的价值。

附注 16

其他收入

其他收入包括下列各项：

(千美元)

	非专用资源		专用资源		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)
投资收入	5 509	4 710	1 081	2 326	6 590	7 036
支助事务费	27 261	23 149	2 892	2 146	30 153	25 295
货币重新估值调整数和汇兑 收益/(亏损)净额-应收捐助	(1 394)	(1 206)	1 966	3 094	572	1 888
货币重新估值调整数和汇兑 收益/(亏损)净额-其他	—	8 189	—	(1 394)	—	6 795
专用于采购活动的收入	—	—	4 369	861	4 369	861
依据捐赠使用权占用房地- 类似经营租赁	3 146	3 662	—	—	3 146	3 662
依据捐赠使用权占用房地- 类似融资租赁	181	181	—	—	181	181
退税款	2 931	3 293	—	—	2 931	3 293
杂项收入	934	999	176	921	1 110	1 920
共计	38 568	42 977	10 484	7 954	49 052	50 931

根据外部独立咨询人计算的类似房地的年度租赁价值，确认了人口基金 2013 年根据这类协定使用的房地捐赠使用权(类似经营租赁)收入和费用(见附注 18)，数额为 310 万美元。

根据外部独立咨询人计算的资产价值，确认了人口基金 2013 年根据这类协定使用的房地捐赠使用权(类似融资租赁)收入和折旧费用，数额为 20 万美元。

附注 17

按执行机构开列的费用

报表二所列费用总额可以进一步细分为人口基金直接使用的资金以及执行伙伴(如政府、非政府组织和联合国系统其他组织)使用的资金，具体如下：

(千美元)

	2013 年	2012 年(重报)
政府	113 126	113 580
非政府组织	102 627	85 329
联合国机构	5 822	3 642

	2013 年	2012 年(重报)
人口基金	691 765	628 670
费用共计	913 340	831 221

2013 年, 方案活动 28.2%是各国政府和非政府组织执行的(2012 年为 29.5%)。

附注 18

按性质开列的费用

报表二所列总费用可进一步按“性质”或组织使用的资源类型开列如下:

(千美元)

	2013 年	2012 年(重报)
工作人员费用		
工作人员薪金	147 606	142 482
养恤金缴款	28 573	26 669
其他雇员福利费用	74 141	69 132
小计, 工作人员费用	250 320	238 284
生殖保健用品和其他与方案有关的用品		
生殖保健用品	152 176	117 576
其他与方案有关的用品	11 978	9 948
小计, 生殖保健用品和其他与方案有关的用品	164 154	127 524
发展和培训对应方	90 483	70 253
小计, 发展和培训对应方	90 483	70 253
用品、材料和业务费用		
用品和材料	23 214	19 622
租赁、修理和维修	32 855	33 646
印刷、出版物和媒体	38 244	31 066
运输和分配	24 438	17 470
其他业务费用	37 548	37 207
小计, 用品、材料和业务费用	156 299	139 012
合同和专业事务		
与个人之间的合同和专业事务	98 013	105 146
与企业之间的合同和专业事务	50 839	55 523
联合国志愿人员订约承办事务	3 153	2 983
小计, 合同和专业事务	152 005	163 652
财务费用(主要是银行费用)	704	496
小计, 财务费用	704	496

	2013 年	2012 年(重报)
差旅费	85 256	78 850
小计, 差旅费	85 256	78 850
折旧和摊销		
折旧	8 554	7 743
摊销	18	—
小计, 折旧和摊销	8 572	7 743
减值		
固定资产减值	4	—
小计, 减值	4	—
其他费用		
依据捐赠使用权占用的房地	3 146	3 662
转让及处置固定资产引起的收益/损失	394	1 182
货币重新估值调整数净额和汇兑亏损-其他	1 906	—
可疑账户费用	134	588
其他	(37)	(26)
小计, 其他费用	5 543	5 407

附注 19

非专用资源——按国家和区域分列的方案活动和机构预算

(a) 按国家和区域分列的方案活动费用总额

(千美元)

	2013 年	2012 年(重报)
西部和中部非洲		
国家项目		
贝宁	2 202	2 397
布基纳法索	3 355	3 495
喀麦隆	3 901	2 986
佛得角	980	1 314
中非共和国	2 659	2 373
乍得	3 966	3 905
刚果	2 313	1 725
科特迪瓦	5 575	5 039
赤道几内亚	589	1 800
加蓬	869	969
冈比亚	1 047	1 913

	2013 年	2012 年(重报)
加纳	3 055	2 595
几内亚	2 729	2 667
几内亚比绍	1 653	1 538
利比里亚	2 746	2 415
马里	2 556	2 269
毛里塔尼亚	1 896	2 957
尼日尔	3 790	3 409
尼日利亚	7 966	7 963
圣多美和普林西比	553	652
塞内加尔	2 310	2 927
塞拉利昂	2 797	2 425
多哥	1 392	1 554
小计, 国家项目	60 899	61 287
区域项目	4 901	1 016
共计	65 800	62 303
东部和南部非洲		
国家项目		
安哥拉	3 571	2 711
博茨瓦纳	1 388	1 460
布隆迪	2 133	1 813
科摩罗	1 032	1 219
刚果民主共和国	8 136	7 974
厄立特里亚	1 409	1 637
埃塞俄比亚	5 704	5 620
肯尼亚	4 348	4 897
莱索托	1 531	1 829
马达加斯加	3 155	3 561
马拉维	3 083	3 130
毛里求斯	76	181
莫桑比克	3 628	4 624
纳米比亚	1 556	1 765
卢旺达	3 362	4 199
塞舌尔	58	51
南非	1 843	2 173
南苏丹	3 792	2 868
斯威士兰	1 469	1 602
乌干达	6 458	6 549

	2013 年	2012 年(重报)
坦桑尼亚联合共和国	4 182	4 117
赞比亚	3 220	4 052
津巴布韦	3 583	4 040
小计, 国家项目	68 717	72 072
区域项目	5 543	8 570
共计	74 260	80 642
阿拉伯国家		
国家项目		
阿尔及利亚	464	423
吉布提	696	719
埃及	2 010	2 704
伊拉克	3 103	2 560
约旦	633	1 706
黎巴嫩	1 117	961
利比亚	699	751
摩洛哥	1 437	1 217
阿曼	209	141
巴勒斯坦国	2 078	2 367
索马里	3 553	2 478
苏丹	4 324	4 189
阿拉伯叙利亚共和国	2 941	1 900
突尼斯	567	739
也门	2 480	2 251
小计, 国家项目	26 311	25 106
区域项目	4 768	3 851
共计	31 079	28 957
亚洲及太平洋		
国家项目		
阿富汗	6 335	6 033
孟加拉国	7 397	2 552
不丹	1 218	1 524
柬埔寨	4 309	3 574
中国	3 988	4 552
朝鲜民主主义人民共和国	643	1 196
印度	9 206	12 511

	2013 年	2012 年(重报)
印度尼西亚	5 133	6 027
伊朗伊斯兰共和国	1 527	1 417
老挝人民民主共和国	2 637	1 798
马来西亚	424	446
马尔代夫	598	572
蒙古国	2 734	1 926
缅甸	10 492	5 742
尼泊尔	3 427	4 154
太平洋诸岛 ^a	4 294	2 824
巴基斯坦	4 777	6 150
巴布亚新几内亚	2 377	1 979
菲律宾	8 308	5 747
斯里兰卡	1 646	3 341
泰国	1 777	1 771
东帝汶	1 845	2 594
越南	4 760	2 398
小计, 国家项目	89 852	80 828
区域项目	6 630	7 683
共计	96 482	88 511
拉丁美洲和加勒比		
国家项目		
阿根廷	709	751
玻利维亚多民族国	1 497	1 597
巴西	2 047	1 808
讲英语和荷兰语的加勒比国家 ^b	3 074	3 334
智利	212	276
哥伦比亚	1 596	1 686
哥斯达黎加	683	761
古巴	718	873
多米尼加共和国	807	744
厄瓜多尔	1 192	1 031
萨尔瓦多	1 098	1 015
危地马拉	1 685	1 476
海地	3 523	3 094
洪都拉斯	1 407	1 596
墨西哥	1 247	1 393

	2013 年	2012 年(重报)
尼加拉瓜	1 369	1 576
巴拿马	574	694
巴拉圭	758	803
秘鲁	1 898	2 012
乌拉圭	916	802
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	1 319	1 252
小计, 国家项目	28 329	28 574
区域项目	5 843	5 407
共计	34 172	33 981
东欧和中亚		
国家项目		
阿尔巴尼亚	547	664
亚美尼亚	596	614
阿塞拜疆	727	710
白俄罗斯	317	441
波斯尼亚和黑塞哥维那	413	412
保加利亚	—	26
格鲁吉亚	653	690
哈萨克斯坦	650	581
科索沃	268	287
吉尔吉斯斯坦	846	894
摩尔多瓦共和国	428	544
罗马尼亚	—	212
俄罗斯联邦	739	747
前南斯拉夫的马其顿共和国	259	220
土耳其	1 355	1 410
乌克兰	690	619
塞尔维亚	146	197
塔吉克斯坦	805	885
土库曼斯坦	688	726
乌兹别克斯坦	1 365	1 163
小计, 国家项目	11 492	12 042
区域项目	5 653	4 401
共计	17 145	16 443
全球方案和其他总部活动	46 139	44 430

	2013 年	2012 年(重报)
方案费用共计	365 077	355 267

^a 有关太平洋诸岛的数字包含若干岛屿, 为便于报告, 这些岛屿归入同一个标题下, 它们包括: 库克群岛、斐济、基里巴斯、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、纽埃、帕劳、萨摩亚、所罗门群岛、托克劳、汤加、图瓦卢和瓦努阿图。

^b 讲英语和荷兰语的加勒比国家的数字包含若干国家和岛屿。为便于报告, 这些国家和岛屿归入一个标题下, 它们包括: 安圭拉、安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、多米尼加、格林纳达、圭亚那、牙买加、蒙特塞拉特、圣基茨、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、荷属安的列斯群岛、苏里南、特立尼达和多巴哥、特克斯和凯科斯群岛。

(b) 机构预算

(千美元)

	2013 年	2012 年(重报)
费用毛额	138 787	134 151
贷记机构预算的款项:		
由其他资源支付的间接费用	(27 261)	(23 149)
超过预算的费用回收(附注 14(b))	4 736	1 123
共同供资活动引起的采购处理费	2 125	1 626
当地政府对国家办事处费用的捐助	(310)	(318)
共计	118 077	113 433

附注 20

拨备、或有资产和或有负债

截至 2013 年 12 月 31 日, 人口基金没有任何重大拨备、或有资产或或有负债。

附注 21

关联方披露

与关键管理人员的相关交易如下:

(千美元)

	关键管理人员				
	人数	报酬和工作地点 差价调整数	其他应享待遇	养恤金计划和 健康福利	薪酬总额
2013 年	19	4 102	801	785	5 688
2012 年	20	3 560	634	674	4 868

付给关键管理人员的薪酬总额包括: 净薪、工作地点差价调整数、出席会议津贴和其他津贴等应享待遇、派任和其他补助金、房租补贴、运输费以及雇主养恤金缴款和当期健康保险缴款。

关键管理人员还有资格享有与其他雇员同样水平的离职后福利。这些福利无法确切量化。关键管理人员都是联合国合办工作人员养恤基金的普通成员。

根据联合国《工作人员细则》的规定，没有给予关键管理人员及其直系家庭成员任何不向其他类别工作人员提供的贷款或预付款。

附注 22

报告日之后发生的事项

人口基金的报告日是 2013 年 12 月 31 日。这些财务报表是执行主任 2014 年 4 月 30 日签字并授权发布的。在报告日至授权发布日期间，未发生任何对这些财务报表产生重大影响的事项。

附注 23

预算信息列报和依据可比预算得出的实际数额和财务报表中报告的实际数额之间的比较

报表五比较了按可比预算会计制列报的初始预算、最终预算以及 2013 年和 2012-2013 两年期实际发生的费用。初始预算和最终预算之间的差异是管理当局在这一年中了解的各项因素造成的，例如，关于待收经常捐助的最终预测和前一年可分配的基金结余。最终预算和预算使用数额之间的差异是内部分配资源利用率不足造成的。

现将报表五（2013 年 12 月 31 日终了年度和 2012-2013 两年期预算与实际金额对比表）和报表四（2013 年 12 月 31 日终了年度现金流量表）列报的 2013 年实际费用数额之间的对账列示如下。差异是“会计基础”差异和范畴(或“实体”)差异所致。会计基础差异是预算会计基础和财务报告会计基础之间的差异。主体差异是核定预算范围以外活动现金和现金等价物的增加/(减少)额。

(千美元)

	经营活动	投资活动	共计
依据可比预算得出的实际费用总额(报表五)	(482 635)	(9 012)	(491 647)
基础差异	15 422	137	15 560
主体差异	308 032	(90 204)	217 828
现金及现金等价物净增(减)额(报表四)	(159 181)	(99 079)	(258 260)

依据可比预算(修正的收付实现制)以及依据可比财务报告(完全权责发生制)得出的实际盈余/赤字之间的对账列示如下。在收入方面，预算依据的是捐助预测和前一年未使用资源估计数，而财务报表记录的是按照完全权责发生制确认的捐助和其他收入。在费用方面，出现差异主要是由于不动产、厂场和设备 and 存货等资本项目的处理不同。

(千美元)

依据可比预算得出的实际盈余净额(报表五)	25 811
收入总额与最终预算分配之间的差异	(25 250)
依据预算和依据权责发生制得出的费用之间的差异	(1 218)
预算范围内活动依据可比财务报告得出的实际盈余(赤字)净额	(657)

附注 24 分部报告

分部信息依据的是人口基金的主要活动和筹资来源。因此，人口基金报告的财务信息主要分成两个分部：非专用资源和专用资源。

(a) 截至 2013 年 12 月 31 日财政状况表的分部报告

人口基金将现金、现金等价物和投资视为各分部之间的“共同资产”。人口基金还将选定的应付款(例如基金间账户)和雇员福利视为各分部之间的“共同负债”。与这些共同项目有关的收入和费用在正常经营过程中归入分部。因此，根据公共部门会计准则，人口基金将共同资产和负债归入各分部。现金、现金等价物和投资根据各分部的各自资金结余进行划归，而应付款和雇员福利则根据各自的员额百分比进行划归。

(千美元)

	非专用资源		专用资源		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)
资产						
流动资产						
现金及现金等价物	50 125	175 096	71 994	205 033	122 119	380 129
一年内到期的投资	148 051	108 995	212 645	127 640	360 696	236 635
存货	7 559	6 697	39 000	29 046	46 559	35 743
应收捐助(交换交易)	—	—	10	237	10	237
应收捐助(非交换交易)	3 299	2 745	210 681	124 763	213 980	127 508
其他预付款项和流动资产	12 366	9 829	2 399	7 531	14 765	17 360
业务基金账户	4 665	7 266	10 481	6 429	15 146	13 695
共计	226 065	310 628	547 210	500 679	773 275	811 307
非流动资产						
不动产、厂场和设备	29 643	30 007	2 198	1 418	31 841	31 425
一年后到期投资	116 441	143 546	167 244	168 102	283 685	311 648
应收捐助(非交换交易)	—	—	71 513	50 276	71 513	50 276
无形资产	137	—	—	—	137	—

	非专用资源		专用资源		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)
其他非流动资产	11	—	—	—	11	—
共计	146 232	173 553	240 955	219 796	387 187	393 349
资产共计	372 298	484 181	788 164	720 475	1 160 462	1 204 656
负债						
流动负债						
应付款和应计项目	44 956	154 045	88 508	97 172	133 464	251 217
雇员福利	28 931	25 898	2 516	2 417	31 447	28 315
其他流动负债和递延收入	(544)	11 624	2 933	766	2 389	12 390
共计	73 344	191 567	93 956	100 355	167 300	291 922
非流动负债						
雇员福利	209 653	225 165	18 231	19 790	227 884	244 955
其他非流动负债和递延收入	5 884	6 331	—	—	5 884	6 331
共计	215 537	231 496	18 231	19 790	233 768	251 286
负债共计	288 881	423 063	112 187	120 145	401 068	543 208
净资产	83 417	61 118	675 977	600 330	759 394	661 448
准备金和基金结余						
准备金						
业务准备金	91 660	87 204	—	—	91 660	87 204
外地住房准备金	5 000	6 100	—	—	5 000	6 100
准备金共计	96 660	93 304	—	—	96 660	93 304
基金结余						
指定用途的非专用基金结余	48 557	43 055	—	—	48 557	43 055
非指定用途的非专用和专用基金结余						
非专用资源	(61 800)	(75 241)	—	—	(61 800)	(75 241)
专用资源			675 977	600 330	675 977	600 330
基金结余共计	(13 243)	(32 186)	675 977	600 330	662 734	568 144
准备金和基金结余共计	83 417	61 118	675 977	600 330	759 394	661 448

(b) 2013 年 12 月 31 日终了年度财务执行情况表的分部报告

(千美元)

	非专用资源		专用资源		冲销额 ^a		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)

捐助收入

	非专用资源		专用资源		冲销额 ^a		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)
非专用捐助	459 999	437 499					459 999	437 499
减去：转至其他退税款收入项下的款项	(2 931)	(3 293)					(2 931)	(3 293)
小计	457 068	434 206					457 068	434 206
专用捐助			504 471	533 644	(27 446)	(23 149)	477 025	510 495
减去：退还捐助方的款项			(6 378)	(7 371)	—	—	(6 378)	(7 371)
小计			498 093	526 273	(27 446)	(23 149)	470 647	503 124
捐助收入共计	457 068	434 206	498 093	526 273	(27 446)	(23 149)	927 715	937 330
其他收入	38 568	42 977	10 484	7 954	—	—	49 052	50 931
收入共计	495 636	477 183	508 577	534 227	(27 446)	(23 149)	976 767	988 261
费用								
工作人员费用	218 465	206 673	31 855	31 611	—	—	250 320	238 284
生殖保健和其他与方案有关的用品	15 339	13 764	148 815	113 760	—	—	164 154	127 524
发展和培训对应方	42 382	34 345	48 286	35 908	(185)	—	90 483	70 253
用品、材料和业务费用	90 542	85 648	93 018	76 513	(27 261)	(23 149)	156 299	139 012
订约和专业事务	77 925	91 759	74 080	71 893	—	—	152 005	163 652
财务费用	281	319	423	177	—	—	704	496
差旅费	49 660	46 099	35 596	32 751	—	—	85 256	78 850
折旧和摊销	8 069	7 179	503	564	—	—	8 572	7 743
减值	4	—	—	—	—	—	4	—
其他费用	4 589	4 605	954	802	—	—	5 543	5 407
费用共计	507 256	490 391	433 530	363 979	(27 446)	(23 149)	913 340	831 221
年度盈余	(11 620)	(13 208)	75 047	170 248	—	—	63 427	157 040

^a 上表列报的是各个分部的执行情况毛额，因此必须有一个冲销栏，以消除分部间活动的影响。

附注 25

财务风险管理

开发署根据服务级别协议为人口基金进行投资活动。按照这一协议的条款，开发署采用其投资准则和治理框架维护人口基金的利益。投资以人口基金的名义注册，有价证券的持有者为开发署任命的一家保管机构。

投资准则的主要目标是(按重要性排列)：

- 安全：保全资本，途径是投资于高质量固定收入证券，看重发行人的信用可靠度
- 流动性：保持满足现金需求的灵活性，途径是投资于易出售的固定收入证券，并根据流动性需求安排到期日期

- 收入：在上述安全性和流动性前提下，最大限度增加投资收入

开发署设有投资委员会，由高级管理人员组成，投资委员会每季度开会，审查投资组合业绩，并确保投资决定符合既定投资准则。人口基金定期从开发署收到详细的投资业绩报告，其中显示投资组合的构成和业绩。

人口基金面临金融工具产生的各种金融风险，包括：

- 信用风险：第三方可能不偿付到期款项
- 流动性风险：人口基金可能没有足够资金支付流动债务
- 市场风险：人口基金可能因汇率、利率和投资证券价格的不利波动而蒙受重大财务损失

信用风险分析

开发署《投资准则》规定，针对任一对手方的信用风险额不得超过一定限度，并设定了最低信用质量要求。《投资准则》提出各种减轻信用风险的策略，其中包括针对所有发行人采用保守的投资级别最低信用标准，并针对不同信用评级的对手方设定到期期间限制和信用限额。《投资准则》还要求不断监测发行人和对手方的信用评级。投资允许范围限制在主权国、超国家组织、政府或联邦机构和银行的固定收益工具。

评估金融工具信用风险时采用的是穆迪、标准普尔和惠誉三个主要信用评级机构的信用评级。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金投资包含下表所示的投资级别工具(使用标准普尔评级准则列示)。

(千美元)

	AAA		AA+		AA-		A		共计	
	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年
商业票据和贴现票据 ^a	99 976	24 972	—	—	24 967	—	—	—	124 943	24 972
债券	327 622	467 491	110 604	41 605	65 974	14 215	15 238	—	519 438	523 311
共计	427 598	492 463	110 604	41 605	90 941	14 215	15 238	—	644 381	548 283

^a 不包括归类为现金等价物的投资。

人口基金只有在收到现金后才能开始开展方案活动，因而减轻了未清应收捐助方面的信用风险。

流动性风险分析

人口基金在进行投资时适当考虑根据现金流预测确定的人口基金业务活动现金需求。如下表所示，人口基金将相当大部分投资保持为现金等价物和短期投资，足以支付到期的承付款。

(千美元)

	2013 年 12 月 31 日	百分比	2012 年 12 月 31 日	百分比
现金结余	21 060	3	22 576	2
现金等价物	101 059	13	357 553	39
小计	122 119	16	380 129	41
短期投资	360 696	47	236 635	25
非短期投资	283 685	37	311 648	34
小计	644 381	84	548 283	59
投资、现金和现金等价物共计	766 500	100	928 412	100

市场风险分析

市场风险包括利率风险、外汇风险和其他价格风险。

利率风险

利率风险来自市场利率波动对金融资产及负债的公允价值和未来现金流量的影响。人口基金的计息资产面临利率风险。人口基金将整个投资组合定为持有至到期类别。这些资产不按市价计值，因此其账面值不受利率变动的影响。所以，对与这些投资有关的利息敏感性分析不会显示价值的重大波动。开发署投资委员会参照投资准则所述基准，定期监测投资组合收益率。

(千美元)

	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
持有至到期投资	644 381	548 283
可供出售投资	—	—
共计	644 381	548 283

人口基金投资于以美元计价的浮动利率债务，从而面临未来现金流量波动的风险。人口基金面临的风险是，在利率下降环境中，未来利息收入现金流量将减少，在利率上升环境中，未来利息收入现金流量将增加。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金有价值 4 500 万美元的未兑现浮动利率固定收益证券。

外汇风险

人口基金面临的货币风险来自以外币计值的金融资产和须以外币结算的金融负债。

截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金 98.3% 的现金、现金等价物和投资以美元计值，而 1.7% 以其他币种计值。持有非美元投资的主要目的是支持在方案国的当

地业务活动。人口基金保持最低限度的当地币种现金及现金等价物，并尽可能保持美元账户。截至 2013 年 12 月 31 日持有的所有投资均以美元计值。

(千美元)

	美元		其他货币		共计	
	2013 年 12 月 31 日	2012 年 12 月 31 日	2013 年 12 月 31 日	2012 年 12 月 31 日	2013 年 12 月 31 日	2012 年 12 月 31 日
现金及现金等价物	109 587	358 131	12 532	21 998	122 119	380 129
投资	644 381	548 283	—	—	644 381	548 283
共计	753 968	906 414	12 532	21 998	766 500	928 412

人口基金面临的外汇风险主要来自非美元捐助。如果当地币种捐助来自方案国政府并用于为当地支出供资，人口基金承担的外汇风险就得以减轻。

开发署财务司代表人口基金进行套期交易，以规避因捐助方认捐和实际付款之间存在时间差以及采用美元以外其他货币而给人口基金造成的货币风险。人口基金套期溢价和套期汇率损益列于“其他收入”项下(附注 16)。2013 年期间，对 8 种货币的捐助收入进行了套期避险。

开发署财务司利用外汇远期、期权及结构型期权等衍生工具管理外汇风险。这些衍生工具按市值计价，其损益通过财务执行情况表中的盈亏予以确认。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金没有敞口衍生工具头寸。

其他价格风险

人口基金面临的价格风险来自金融工具价格的起伏，这些价格可能由于利率变化或货币波动以外的其他因素而上下变动。开发署投资准则的保守性可减轻承受的潜在其他价格风险。

附注 26

承付款

截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金已订约但未收到的各种商品和服务的购置承付款为 4 310 万美元。

人口基金的外地订约租赁期通常为 1 至 5 年。人口基金还为其纽约总部持有较长期的经营租赁。截至 2013 年 12 月 31 日，人口基金的最低租赁承付款如下：

(千美元)

未贴现最低租赁支付额	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
不足 1 年	6 667	6 396
1 至 5 年	21 694	21 082
5 年以上	30 570	38 686

未贴现最低租赁支付额	截至 2013 年 12 月 31 日	截至 2012 年 12 月 31 日
未贴现最低租赁支付额共计	58 931	66 164

上表仅列入取消通知期至少为 30 天的租赁。

附表

附表 A

非专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度捐款情况

(千美元)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
安道尔	—	—	13	—	—	13	—
安哥拉	—	—	5	—	—	5	—
安提瓜和巴布达	3	(1)	—	—	—	—	2
阿根廷	2	—	5	—	—	5	2
亚美尼亚	—	—	3	—	—	3	—
澳大利亚	—	—	15 641	—	—	15 641	—
奥地利	—	—	136	—	—	136	—
巴哈马	1	—	1	—	—	—	2
孟加拉国	—	—	25	—	—	25	—
巴巴多斯	—	—	5	—	—	5	—
比利时	—	—	7 432	—	—	7 432	—
伯利兹	3	—	—	—	—	—	3
贝宁	7	—	8	—	—	14	—
玻利维亚多民族国	—	—	13	—	—	13	—
巴西	70	(20)	—	—	—	—	50
布基纳法索	17	—	19	39	—	58	17
布隆迪	—	—	1	—	—	1	—
喀麦隆	129	(46)	21	—	—	—	104
加拿大	—	—	16 047	—	158	16 205	—
中非共和国	3	(3)	—	—	—	—	—
智利	—	—	5	—	—	5	—
中国	—	—	1 200	—	—	1 200	—
哥伦比亚	—	—	10	—	—	10	—
科摩罗	1	(1)	3	—	—	3	—
库克群岛	1	—	1	—	—	—	2
哥斯达黎加	—	—	6	—	—	6	—
科特迪瓦	—	—	20	40	—	60	—
古巴	—	—	5	—	—	5	—

附表 A
非专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度捐款情况(续)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金款 项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
捷克共和国	—	—	25	—	—	25	—
朝鲜民主主义人民共和国	10	—	—	—	—	—	10
刚果民族共和国	186	(35)	—	—	—	—	151
丹麦	—	—	40 379	—	(977)	39 402	—
吉布提	1	—	—	1	—	2	—
多米尼加共和国	30	—	—	—	—	—	30
埃及	—	—	97	—	—	97	—
萨尔瓦多	3	—	3	—	—	3	3
爱沙尼亚	—	—	—	68	—	68	—
埃塞俄比亚	—	—	3	—	—	3	—
斐济	8	—	—	—	—	8	—
芬兰	—	—	46 776	—	(323)	43 736	2 717
法国	—	—	524	—	(13)	511	—
加蓬	9	—	500	—	1	510	—
冈比亚	13	—	10	—	—	—	23
格鲁吉亚	—	—	20	—	—	20	—
德国	—	—	23 988	—	—	23 988	—
加纳	18	—	18	—	—	—	36
危地马拉	2	—	—	—	—	2	—
几内亚比绍	4	(1)	—	—	—	—	3
圭亚那	—	—	1	—	—	1	—
匈牙利	—	—	10	—	—	10	—
印度	—	—	499	—	—	499	—
印度尼西亚	35	—	36	—	—	36	35
伊朗伊斯兰共和国	60	—	—	—	—	—	60
爱尔兰	—	—	3 959	—	—	3 959	—
以色列	—	—	40	—	—	40	—
意大利	—	—	1 294	—	10	1 304	—
日本	—	—	24 910	—	—	24 910	—
约旦	50	(50)	50	—	—	50	—

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金款 项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
哈萨克斯坦	—	—	100	—	—	100	—

附表 A

非专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度捐款情况(续)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
肯尼亚	10	—	10	—	—	10	10
科威特	—	—	10	—	—	10	—
老挝人民民主共和国	—	—	2	—	—	2	—
莱索托	2	(2)	3	—	—	3	—
利比里亚	40	(10)	—	—	—	—	30
列支敦士登	—	—	26	—	—	26	—
卢森堡	—	—	3 515	—	81	3 596	—
马达加斯加	10	—	5	—	—	—	15
马来西亚	—	—	215	—	—	215	—
马尔代夫	10	—	5	—	—	—	15
马里	24	—	—	—	—	24	—
毛里求斯	—	—	3	—	—	3	—
墨西哥	—	—	70	—	—	70	—
密克罗尼西亚联邦	—	—	3	—	—	3	—
摩纳哥	—	—	20	—	—	20	—
蒙古	—	—	4	—	—	4	—
摩洛哥	—	—	10	—	—	10	—
莫桑比克	—	—	2	—	—	2	—
尼泊尔	—	—	6	—	—	—	6
荷兰	—	—	52 356	—	657	53 013	—
新西兰	—	—	5 054	—	—	5 054	—
尼加拉瓜	—	—	1	—	—	1	—
尼日尔	—	—	20	—	—	—	20
挪威	—	—	70 551	—	—	70 551	—
阿曼	—	—	10	—	—	10	—
巴拿马	—	—	10	—	—	10	—

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
巴布亚新几内亚	17	(4)	5	—	—	—	18
秘鲁	—	—	2	—	—	2	—
菲律宾	32	—	35	—	(1)	34	32
波兰	—	—	11	—	—	11	—
卡塔尔	—	—	30	—	—	30	—

附表 A

非专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度捐款情况(续)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
大韩民国	—	—	100	—	—	100	—
罗马尼亚	—	—	10	—	—	10	—
俄罗斯联邦	—	—	300	—	—	300	—
卢旺达	—	—	1	—	—	—	1
萨摩亚	6	—	—	—	—	6	—
圣多美和普林西比	9	—	9	19	—	28	9
沙特阿拉伯	—	—	500	—	—	500	—
塞内加尔	38	(20)	18	—	(1)	17	18
塞尔维亚	—	—	1	—	—	1	—
塞舌尔	2	—	2	—	—	4	—
塞拉利昂	30	(8)	7	—	—	—	29
新加坡	—	—	5	—	—	5	—
斯洛伐克	—	—	7	—	—	7	—
南非	—	—	49	—	(4)	45	—
西班牙	1 948	—	400	—	15	2 363	—
斯里兰卡	—	—	18	—	—	18	—
巴勒斯坦国	—	—	5	—	—	5	—
苏里南	4	(2)	—	—	—	—	2
斯威士兰	10	—	10	—	—	10	10
瑞典	—	—	65 816	—	(557)	65 259	—
瑞士	—	—	16 136	—	(15)	16 121	—
塔吉克斯坦	—	—	1	—	—	1	—

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
泰国	—	—	96	—	—	96	—
前南斯拉夫的马其顿共和国	6	(1)	—	—	—	—	6
多哥	—	—	6	—	—	—	6
特立尼达和多巴哥	5	—	5	—	—	5	5
突尼斯	—	—	16	—	—	16	—
土耳其	—	—	150	—	—	150	—
土库曼斯坦	—	—	3	—	—	3	—
图瓦卢	12	(3)	—	—	—	9	—

附表 A

非专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度捐款情况(续)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
乌干达	10	—	10	—	—	—	20
乌克兰	2	(1)	—	—	—	—	1
大不列颠及北爱尔兰联合王国	—	—	31 515	—	(434)	31 080	—
阿拉伯联合酋长国	—	—	10	—	—	10	—
坦桑尼亚联合共和国	1	(1)	4	—	—	—	4
美利坚合众国	—	—	28 450	—	—	28 450	—
乌拉圭	30	(5)	25	—	—	20	30
委内瑞拉	10	(10)	—	—	—	—	—
越南	—	—	5	—	—	5	—
也门	33	(5)	25	—	—	50	3
赞比亚	12	(4)	—	—	—	—	8
津巴布韦	—	—	30	—	—	—	30
采购事务处	—	—	—	1	—	1	—
私人捐助和其他	—	—	87	—	12	100	—
小计	2 980	(232)	459 689	168	(1 391)	457 636	3 579
政府对当地办事处费用的捐助	—	—	310	—	—	310	—
共计	2 980	(232)	459 999	168	(1 391)	457 946	3 579
汇率(损)益调整数和其他四舍	(2)						(2)

捐助方	截至 2013 年 1 月 1 日 应付人口基金 款项	上年度 调整数	本年度 认捐款 (捐款收入)	预收捐款	汇兑(损)益	实收付款和 预收捐款变动	截至 2013 年 12 月 31 日 应付人口基金款 项
五入调整数							
截至 12 月 31 日应收捐款	2 978						3 577

注：缅甸、帕劳、苏里南和乌兹别克斯坦本年度应付款、调整数、认捐款以及付款和(或)预收捐款变动低于 500 美元，四舍五入为零。

附表 B

专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度共同供资收入、费用和基金结余

(千美元)

	截至 1 月 1 日 基金结余	捐助	其他收入 和费用	退款	转账和 调整数	可用资金 总额	方案费用	截至 12 月 31 日 基金结余	截至 12 月 31 日 应收捐款
信托基金									
非洲开发银行	—	500	—	—	—	500	—	500	500
阿尔及利亚	—	139	—	—	—	139	—	139	—
安道尔及摩纳哥	129	—	—	—	—	129	128	1	—
Anesvad 基金会	477	—	—	—	—	477	204	273	—
澳大利亚	5 712	3 724	(145)	(56)	—	9 235	3 947	5 288	1 355
比利时	1 669	679	60	—	(24)	2 384	404	1 980	337
伯利兹	15	—	—	—	—	15	(6)	21	—
玻利维亚多民族国	26	31	—	—	—	57	26	31	—
博茨瓦纳	96	75	—	—	—	171	96	75	—
Boyner 控股和集团公司	23	77	(3)	—	—	97	73	24	—
巴西	576	680	(3)	(276)	(18)	959	81	878	541
喀麦隆	1 164	—	—	—	—	1 164	569	595	—
加拿大	16 806	16 722	(954)	—	—	32 574	8 304	24 270	18 640
拉美健康与妇女中心-墨西哥	1	—	—	(1)	—	—	—	—	—
共同人道主义基金	187	(13)	—	(35)	—	139	139	—	—
哥伦比亚	5 309	3 538	(143)	(338)	—	8 366	6 043	2 323	706
概念基金会	1 267	—	—	—	—	1 267	390	877	536
科特迪瓦	22	—	—	—	—	22	20	2	—
捷克共和国	53	74	—	—	—	127	55	72	—
丹麦	6 267	2 766	(46)	—	(87)	8 900	4 573	4 327	766
多米尼加共和国	65	—	—	—	—	65	62	3	—
兹罗索斯基金会	124	—	—	(124)	—	—	—	—	—
埃及	69	—	—	(45)	—	24	—	24	—
ELMA 救济基金会	71	—	—	—	(5)	66	66	—	—
赤道几内亚	202	—	—	—	—	202	59	143	—
欧洲共同体	20 601	14 610	37	(587)	51	34 712	19 381	15 331	—
芬兰	3 618	—	—	(97)	(12)	3 509	3 398	111	—
福特基金会	399	450	—	—	—	849	428	421	—
法国	8 788	6 300	—	—	—	15 088	7 269	7 819	—
人口基金之友	1 359	—	—	—	—	1 359	495	864	680
Cadena Capriles 基金会	1	—	—	—	(1)	—	—	—	—

附表 B

专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度共同供资收入、支出和基金结余 (续)

	截至 1 月 1 日 基金结余	捐助	其他收入 和费用	退款	转账和 调整数	可用资金 总额	方案费用	截至 12 月 31 日 基金结余	截至 12 月 31 日 应收捐款
加蓬	134	—	6	—	—	140	97	43	—
盖茨基金会	820	7 998	—	(101)	—	8 717	900	7 817	—
格鲁吉亚	—	1 461	(17)	—	—	1 444	714	730	701
德国	1 610	2 997	34	(84)	—	4 557	1 686	2 871	—
危地马拉	10	3 140	—	—	—	3 150	1 664	1 486	—
H&M Hennes & Mauritz-	786	—	—	—	—	786	580	206	—
Hewlett 基金会	75	—	—	—	—	75	75	—	—
国际计划生育联合会	77	50	—	—	—	127	76	51	50
爱尔兰	102	—	—	—	—	102	88	14	—
意大利	2 341	4 193	11	—	(2)	6 543	1 898	4 645	288
牙买加	23	—	—	(23)	—	—	—	—	—
日本	12 469	1 707	54	(119)	(1)	14 110	5 185	8 925	—
联合方案-人口基金：行政代理机构	16 602	48 817	—	(12)	—	65 407	25 762	39 645	—
哈萨克斯坦	2	—	—	—	—	2	—	2	—
复兴信贷银行-德国	10 390	—	78	—	—	10 468	4 020	6 448	—
科威特	—	5 000	—	—	—	5 000	2 740	2 260	—
非洲银行基金会	49	—	—	—	—	49	38	11	—
黎巴嫩	237	119	—	—	—	356	113	243	—
利物浦热带医学学院	18	—	—	—	—	18	—	18	—
卢森堡	7 456	678	140	(56)	—	8 218	2 757	5 461	4 476
墨西哥	1 782	—	—	10	—	1 792	995	797	—
摩洛哥	79	—	—	—	(79)	—	—	—	—
MTN 基金会	—	250	5	—	—	255	—	255	84
多方捐助者	19 830	45 528	154	(472)	(11)	65 029	16 560	48 469	10 666
荷兰	11 660	7 875	—	(20)	—	19 515	2 349	17 166	10 761
新西兰	301	420	11	(116)	—	616	391	225	—
尼日利亚	6 096	1 669	62	—	—	7 827	2 282	5 545	267
诺贝尔能源	117	(62)	—	(51)	(4)	—	—	—	—
挪威	602	2 506	12	15	—	3 135	1 482	1 653	490
人道协调厅	6 361	15 636	—	(699)	—	21 298	12 143	9 155	1 936
阿曼	160	645	—	—	—	805	27	778	645
橙色基金会	4	—	—	—	(1)	3	4	(1)	—
帕尔德基金会	1 835	—	—	—	—	1 835	664	1 171	800

附表 B

专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度共同供资收入、支出和基金结余(续)

	截至 1 月 1 日 基金结余	捐助	其他收入 和费用	退款	转账和 调整数	可用资金 总额	方案费用	截至 12 月 31 日 基金结余	截至 12 月 31 日 应收捐款
卡塔尔	109	—	—	—	—	109	13	96	—
大韩民国	1 719	4 800	—	—	—	6 519	373	6 146	2 700
罗马尼亚	—	122	—	—	—	122	—	122	—
圣多美和普林西比	1	—	—	—	—	1	—	1	—
沙特阿拉伯	717	—	—	(11)	—	706	593	113	—
太平洋共同体秘书处	252	—	—	(21)	—	231	230	1	—
塞拉利昂	—	—	—	163	—	163	163	—	—
小额捐款	1 707	2 248	(1)	(7)	(3)	3 944	2 258	1 686	—
Sotici 基金会	46	—	—	—	—	46	—	46	—
西班牙	5 496	212	20	(1 078)	(1)	4 649	3 224	1 425	—
瑞典	7 522	11 979	141	(124)	—	19 518	5 850	13 668	6 936
瑞士	361	13 416	124	—	—	13 901	447	13 454	9 400
叙利亚	1 527	—	—	—	(1)	1 526	968	558	—
Toros Agri 工业公司	—	74	—	—	—	74	74	—	—
TOTAL-刚果	176	—	—	—	—	176	72	104	—
专题信托基金-多方捐助者	259 197	175 867	3 355	—	—	438 419	173 629	264 790	161 428
土耳其	—	—	—	(282)	282	—	—	—	—
《最新消息》杂志	846	1 138	—	—	—	1 984	1 217	767	—
联合国毒品和犯罪问题办公室	147	—	—	—	—	147	128	19	—
联合国促进性别平等和增强妇女 权能署	89	—	—	(3)	—	86	85	1	—
艾滋病署	1 890	21 542	—	(25)	—	23 407	12 263	11 144	10 540
联合国开发计划署	1 019	6 274	—	(130)	—	7 163	5 172	1 991	—
开发署-多伙伴信托基金	23 064	17 845	—	(1 376)	4	39 537	25 220	14 317	—
联合国投资伙伴基金	95	—	—	—	—	95	51	44	5
联合国教育、科学及文化组织	8 247	11 150	3	(40)	—	19 360	11 270	8 090	16
大不列颠及北爱尔兰联合王国	62 082	22 364	290	11	—	84 747	30 715	54 032	28 314
联合国东帝汶综合特派团	21	—	—	—	—	21	—	21	—
联合国项目事务厅	38	—	—	(38)	—	—	—	—	—
联合国系统行政首长协调理事会	—	456	—	—	—	456	43	413	—
乌拉圭	1 435	124	(19)	—	—	1 540	642	898	—
美利坚合众国	3 642	6 918	2	(1)	—	10 561	4 169	6 392	5 528
委内瑞拉	3 084	258	—	—	—	3 342	2 004	1 338	—

附表 B

专用捐款——2013 年 12 月 31 日终了年度共同供资收入、支出和基金结余(续)

	截至 1 月 1 日 基金结余	捐助	其他收入 和费用	退款	转账和 调整数	可用资金 总额	方案费用	截至 12 月 31 日 基金结余	截至 12 月 31 日 应收捐款
维珍联合	27	—	—	—	—	27	27	—	—
世界卫生组织	183	120	—	(126)	—	177	117	60	—
国际崇她社基金会	1 001	—	—	—	(1)	1 000	364	636	600
信托基金小计	562 864	497 888	3 269	(6 378)	87	1 057 730	422 873	634 857	280 692
其他信托基金									
“联合国关爱”全球协调员	1 046	987	35	—	—	2 068	948	1 120	—
基本条款合作机构(阿曼)	161	937	—	—	—	1 098	488	610	—
全球避孕商品方案	6 131	—	1 337	—	105	7 573	1 404	6 169	202
人口奖	1 757	—	13	—	—	1 770	33	1 737	—
拉菲尔·萨拉斯捐赠基金	1 072	—	8	—	—	1 080	—	1 080	—
欧洲联盟财务专家员额	160	—	—	—	—	160	—	160	—
电子考绩制度-儿基会人力司-儿基会 谅解备忘录	168	174	39	—	—	381	242	139	—
财政和预算-捐助者报告资源	1 819	—	705	—	—	2 524	215	2 309	—
汇总的汇兑差异-其他资源损益	2 150	—	—	—	(95)	2 055	—	2 055	—
实物捐助——专用	—	313	—	—	—	313	123	190	—
库存/在途物品——其他资源	4 524	—	—	—	—	4 524	(979)	5 503	—
其他信托基金小计	18 987	2 410	2 136	—	11	23 544	2 474	21 070	202
共计	581 851	500 298	5 405	(6 378)	99	1 081 275	425 347	655 927	280 894

注：

本附表披露的捐助和费用包括：“间接费用”，2013 年该项费用数额为 2 730 万美元；人口基金向其担任代管机构的联合方案作出的捐助，2013 年捐助额为 20 万美元。除本附表和附注 24.(b)外，所示费用及专用捐款均扣除了上述数额，这些数额在“非专用资源”项下列报。

附注 6 中披露的应收捐款包括：共同供资(2.809 亿美元)和初级专业人员方案(130 万美元)。

报表一披露的未指定用途专用资金结余包括：

未指定用途专用基金结余	2013 年 12 月 31 日	2012 年 12 月 31 日
共同供资	655 927	581 851
初级专业人员方案	6 335	7 358
采购活动	13 715	11 121
共计	675 977	600 330

附表 C

2013 年 12 月 31 日终了年度采购事务

第三方采购

第三方采购交易指买卖双方依照人口基金宗旨和政策进行的用品、设备及服务的商业采购活动，人口基金在这些商业采购活动中担任代理机构并收取商定手续费。

(千美元)

	截至 2012 年 12 月 31 日 改为负债的基金余额	采购服务 收款	其他收入 和费用	转账和 调整数	退款	可用资金 总额	采购服务 费用	截至 2013 年 12 月 31 日预付款净额
机构								
政府	734	32 865	(9)	175	(33)	33 732	21 446	12 286
开发署	(43)	2 258	—	—	—	2 216	2 177	39
联合国其他机构	(2)	101	—	—	—	99	7	92
政府间机构	3 878	92	—	(132)	—	3 838	3 647	191
非政府组织	94	2 190	—	—	—	2 284	1 382	902
共计	4 661	37 507	(9)	43	(33)	42 169	28 659	13 510

获取生殖健康服务循环基金

获取生殖健康服务循环基金是由捐助方供资的机制，其目的是促进在人口基金控制的仓库内建立生殖健康商品的必要库存。其目标是以具有竞争力的价格帮助受患者和客户更快速和更便捷地获取高质量生殖健康商品，缩短周转时间并降低成本，从而改进选定产品的供应链。

(千美元)

	2012 年 12 月 31 日 基金结余	转自其他基金的款项/ 捐助方追加款项	销售收入 (第三方采购)	可用资金总额	费用	截至 2013 年 12 月 31 日基金结余
获取生殖健康服务库存	11 098	2 474	3 032	16 604	2 901	13 703

采购行政事务

(千美元)

	截至 2012 年 12 月 31 日基金结余	其他收入 和费用	手续费	转账和其他 调整数	可用资金 总额	费用	截至 2013 年 12 月 31 日基金结余
采购事务——行政	22	—	2 187	539	2 748	2 736	12

附表 D
2013 年 12 月 31 日终了年度非专用资源

(千美元)

收入	共计	
	2013 年	2012 年(重报)
捐助收入	459 999	437 499
扣除：转至其他收入项下的退税款	(2 931)	(3 293)
其他收入	38 568	42 977
收入共计	495 636	477 183

费用	方案活动		机构预算		其他		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年(重报)
工作人员费用	108 728	102 956	109 414	103 756	323	(39)	218 465	206 673
与生殖健康和其他方案有关的货物	15 330	13 889	10	(130)	(1)	5	15 339	13 764
对口部门发展及培训	42 149	34 280	233	1	—	64	42 382	34 345
用品、材料及业务费用	65 382	61 907	22 615	22 950	2 545	791	90 542	85 648
订约承办事务和专业服务	74 316	87 386	3 322	4 283	287	90	77 925	91 759
财务费用	269	311	12	8	—	—	281	319
差旅费	47 494	43 855	2 153	2 171	13	73	49 660	46 099
折旧和摊销	6 663	6 115	1 393	1 063	13	1	8 069	7 179
减值	4	—	—	—	—	—	4	—
其他费用	4 742	4 568	(365)	49	212	(12)	4 589	4 605
费用共计	365 077	355 267	138 787	134 151	3 392	973	507 256	490 391
年度盈余							(11 620)	(13 208)

附表 E
2013 年 12 月 31 日终了年度专用资源

(千美元)

收入	共计	
	2013 年	2012 年(重报)
捐款收入	477 025	510 495
扣除：退还捐助方款项	(6 378)	(7 371)
其他收入	10 484	7 954
收入共计	481 131	511 078

费用	共同供资		初级专业人员		采购		共计	
	2013 年	2012 年(重报)	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年	2013 年	2012 年(重报)
工作人员费用	25 104	23 313	4 427	6 561	2 324	1 737	31 855	31 611
与生殖健康和其他方案有 关的货物	148 751	117 678	—	—	64	(3 918)	148 815	113 760
对口部门发展及培训	48 100	35 114	1	794	—	—	48 101	35 908
用品、材料及业务费用	64 510	52 936	556	21	691	407	65 757	53 364
订约承办事务和专业服务	74 008	71 715	—	22	72	156	74 080	71 893
财务费用	423	177	—	—	—	—	423	177
差旅费	35 558	32 745	28	—	10	6	35 596	32 751
折旧和摊销	493	545	—	—	10	19	503	564
减值	—	—	—	—	—	—	—	—
其他费用	954	789	—	—	—	13	954	802
费用共计	397 901	335 012	5 012	7 398	3 171	(1 580)	406 084	340 830
年度盈余							75 047	170 248

14-55484 (C) 210714 150814
请回收 